

Volume II
No. 38



Wednesday
14th December, 1960

PARLIAMENTARY DEBATES

DEWAN RA'AYAT
(HOUSE OF REPRESENTATIVES)

OFFICIAL REPORT

CONTENTS

THE SUPPLY (1961) BILL:

Committee of Supply (Seventh Allotted Day)—
Head 18 [Col. 4055]

PRINTED AT THE GOVERNMENT PRESS
BY THOR BENG CHONG, ACTING GOVERNMENT PRINTER
FEDERATION OF MALAYA

1961

FEDERATION OF MALAYA
DEWAN RA'AYAT
(HOUSE OF REPRESENTATIVES)

Official Report

Second Session of the First Dewan Ra'ayat

Wednesday, 14th December, 1960

The House met at Ten o'clock a.m.

PRESENT:

- The Honourable MR. SPEAKER, DATO' HAJI MOHAMED NOAH BIN OMAR,
S.P.M.J., D.P.M.B., P.I.S., J.P.
- „ the Prime Minister and Minister of External Affairs, Y.T.M.
TUNKU ABDUL RAHMAN PUTRA AL-HAJ, K.O.M. (Kuala
Kedah).
- „ the Deputy Prime Minister, Minister of Defence and
Minister of Rural Development, TUN ABDUL RAZAK BIN
DATO' HUSSAIN, S.M.N. (Pekan).
- „ the Minister of Internal Security, DATO' DR. ISMAIL BIN
DATO' ABDUL RAHMAN, P.M.N. (Johore Timor).
- „ the Minister of Finance, ENCHE' TAN SIEW SIN, J.P.
(Malacca Tengah).
- „ the Minister of Works, Posts and Telecommunications,
DATO' V. T. SAMBANTHAN, P.M.N. (Sungei Siput).
- „ the Minister of Transport, ENCHE' SARDON BIN HAJI JUBIR
(Pontian Utara).
- „ the Minister of Health and Social Welfare, DATO' ONG
YOKE LIN, P.M.N. (Ulu Selangor).
- „ the Minister of Commerce and Industry, ENCHE' MOHAMED
KHIR BIN JOHARI (Kedah Tengah).
- „ the Minister of Labour, ENCHE' BAHAMAN BIN SAMSUDIN
(Kuala Pilah).
- „ the Minister of Education, ENCHE' ABDUL RAHMAN BIN
HAJI TALIB (Kuantan).
- „ the Assistant Minister of Information and Broadcasting,
TUAN SYED JA'AFAR BIN HASAN ALBAR, J.M.N. (Johore
Tenggara).
- „ the Assistant Minister of Education, ENCHE' ABDUL HAMID
KHAN BIN HAJI SAKHAWAT ALI KHAN, J.M.N., J.P. (Batang
Padang).
- „ the Assistant Minister of Rural Development, TUAN HAJI
ABDUL KHALID BIN AWANG OSMAN (Kota Star Utara).
- „ the Assistant Minister of Commerce and Industry, ENCHE'
CHEAH THEAM SWEE (Bukit Bintang).

The Honourable the Assistant Minister of Labour, ENCHE' V. MANICKAVASAGAM, J.M.N., P.J.K. (Klang).

- „ the Assistant Minister of the Interior, ENCHE' MOHAMED ISMAIL BIN MOHAMED YUSOF (Jerai).
- „ ENCHE' ABDUL GHANI BIN ISHAK, A.M.N. (Malacca Utara).
- „ ENCHE' ABDUL RAUF BIN A. RAHMAN (Krian Laut).
- „ ENCHE' ABDUL SAMAD BIN OSMAN (Sungei Patani).
- „ TUAN HAJI ABDULLAH BIN HAJI ABDUL RAOF (Kuala Kangsar).
- „ TUAN HAJI ABDULLAH BIN HAJI MOHD. SALLEH, A.M.N., P.I.S. (Segamat Utara).
- „ TUAN HAJI AHMAD BIN ABDULLAH (Kota Bharu Hilir).
- „ ENCHE' AHMAD BIN ARSHAD, A.M.N. (Muar Utara).
- „ ENCHE' AHMAD BOESTAMAM (Setapak).
- „ ENCHE' AHMAD BIN MOHAMED SHAH, S.M.J. (Johore Bharu Barat).
- „ TUAN HAJI AHMAD BIN SAAID (Seberang Utara).
- „ ENCHE' AHMAD BIN HAJI YUSOF, P.J.K. (Krian Darat).
- „ TUAN HAJI AZAHARI BIN HAJI IBRAHIM (Kubang Pasu Barat).
- „ ENCHE' AZIZ BIN ISHAK (Muar Dalam).
- „ DR. BURHANUDDIN BIN MOHD. NOOR (Besut).
- „ ENCHE' CHAN CHONG WEN (Kluang Selatan).
- „ ENCHE' CHAN SIANG SUN (Bentong).
- „ ENCHE' CHAN SWEE HO (Ulu Kinta).
- „ ENCHE' CHAN YOON ONN (Kampar).
- „ ENCHE' CHIN SEE YIN (Seremban Timor).
- „ ENCHE' V. DAVID (Bungsar).
- „ DATIN FATIMAH BINTI HAJI HASHIM, P.M.N. (Jitra-Padang Terap).
- „ ENCHE' HAMZAH BIN ALANG, A.M.N. (Kapar).
- „ ENCHE' HANAFI BIN MOHD. YUNUS, A.M.N. (Kulim Utara).
- „ ENCHE' HARUN BIN ABDULLAH, A.M.N. (Baling).
- „ ENCHE' HARUN BIN PILUS (Trengganu Tengah).
- „ TUAN HAJI HASAN ADLI BIN HAJI ARSHAD (Kuala Trengganu Utara).
- „ TUAN HAJI HASSAN BIN HAJI AHMAD (Tumpat).
- „ ENCHE' HASSAN BIN MANSOR (Malacca Selatan).
- „ ENCHE' HUSSEIN BIN TO' MUDA HASSAN (Raub).
- „ ENCHE' HUSSEIN BIN MOHD. NOORDIN, A.M.N., P.J.K. (Parit).
- „ TUAN HAJI HUSSAIN RAHIMI BIN HAJI SAMAN (Kota Bharu Hulu).
- „ ENCHE' IBRAHIM BIN ABDUL RAHMAN (Seberang Tengah).

The Honourable ENCHE' ISMAIL BIN IDRIS (Penang Selatan).

- „ ENCHE' KANG KOCK SENG (Batu Pahat).
- „ ENCHE' K. KARAM SINGH (Damansara).
- „ CHE' KHADIJAH BINTI MOHD. SIDEK (Dungun).
- „ ENCHE' KHONG KOK YAT (Batu Gajah).
- „ ENCHE' LEE SAN CHOON (Kluang Utara).
- „ ENCHE' LEE SECK FUN (Tanjong Malim).
- „ ENCHE' LEE SIOK YEW (Sepang).
- „ ENCHE' LIU YOONG PENG (Rawang).
- „ ENCHE' T. MAHIMA SINGH, J.P. (Port Dickson).
- „ ENCHE' MOHAMED BIN UJANG (Jelebu-Jempol).
- „ ENCHE' MOHAMED ABBAS BIN AHMAD (Hilir Perak).
- „ ENCHE' MOHAMED ASRI BIN HAJI MUDA (Pasir Puteh).
- „ ENCHE' MOHAMED DAHARI BIN HAJI MOHD. ALI (Kuala Selangor).
- „ ENCHE' MOHAMED NOR BIN MOHD. DAHAN (Ulu Perak).
- „ DATO' MOHAMED HANIFAH BIN HAJI ABDUL GHANI, P.J.K. (Pasir Mas Hulu).
- „ ENCHE' MOHAMED SULONG BIN MOHD. ALI, J.M.N. (Lipis).
- „ ENCHE' MOHAMED YUSOF BIN MAHMUD, A.M.N. (Temerloh).
- „ TUAN HAJI MOKHTAR BIN HAJI ISMAIL (Perlis Selatan).
- „ NIK MAN BIN NIK MOHAMED (Pasir Mas Hilir).
- „ DATO' ONN BIN JA'AFAR, D.K., D.P.M.J. (Kuala Trengganu Selatan).
- „ ENCHE' OTHMAN BIN ABDULLAH (Tanah Merah).
- „ ENCHE' OTHMAN BIN ABDULLAH (Perlis Utara).
- „ TUAN HAJI REDZA BIN HAJI MOHD. SAID (Rembau-Tampin).
- „ ENCHE' SEAH TENG NGIAB (Muar Pantai).
- „ ENCHE' D. R. SEENIVASAGAM (Ipoh).
- „ ENCHE' S. P. SEENIVASAGAM (Menglembu).
- „ TUAN SYED ESA BIN ALWEE, S.M.J., P.I.S. (Batu Pahat Dalam).
- „ TUAN SYED HASHIM BIN SYED AJAM, A.M.N., P.J.K. (Sabak Bernam).
- „ ENCHE' TAJUDIN BIN ALI, P.J.K. (Larut Utara).
- „ ENCHE' TAN CHENG BEE, J.P. (Bagan).
- „ ENCHE' TAN PHOCK KIN (Tanjong).
- „ ENCHE' TAN TYE CHEK (Kulim-Bandar Bahru).
- „ DATO' TEOH CHZE CHONG, D.P.M.J., J.P. (Segamat Selatan).
- „ ENCHE' V. VEERAPPEN (Seberang Selatan).
- „ WAN MUSTAPHA BIN HAJI ALI (Kelantan Hilir).
- „ WAN SULAIMAN BIN WAN TAM, P.J.K. (Kota Star Selatan).

- The Honourable WAN YAHYA BIN HAJI WAN MOHAMED (Kemaman).
 „ ENCHE' WOO SAIK HONG, P.J.K., J.P. (Telok Anson).
 „ ENCHE' YAHYA BIN HAJI AHMAD (Bagan Datoh).
 „ ENCHE' YEOH TAT BENG (Bruas).
 „ ENCHE' YONG WOO MING (Sitiawan).
 „ PUAN HAJAH ZAIN BINTI SULAIMAN, J.M.N., P.I.S. (Pontian Selatan).
 „ TUAN HAJI ZAKARIA BIN HAJI MOHD. TAIB (Langat).
 „ ENCHE' ZULKIFLEE BIN MUHAMMAD (Bachok).

ABSENT:

- The Honourable the Minister of the Interior, DATO' SULEIMAN BIN DATO' ABDUL RAHMAN, P.M.N. (Muar Selatan).
 „ the Minister of Agriculture and Co-operatives, ENCHE' ABDUL AZIZ BIN ISHAK (Kuala Langat).
 „ ENCHE' GEH CHONG KEAT (Penang Utara).
 „ ENCHE' LIM JOO KONG (Alor Star).
 „ ENCHE' LIM KEAN SIEW (Dato Kramat).
 „ DR. LIM SWEE AUN, J.P. (Larut Selatan).
 „ ENCHE' NG ANN TECK (Batu).
 „ ENCHE' QUEK KAI DONG (Seremban Barat).
 „ ENCHE' TAN KEE GAK (Bandar Malacca).
 „ TENGKU INDRA PETRA IBNI SULTAN IBRAHIM, J.M.N. (Ulu Kelantan).

IN ATTENDANCE:

The Honourable the Minister of Justice, TUN LEONG YEW KOH, S.M.N.

PRAYERS

(Mr. Speaker *in the Chair*)

BILL

THE SUPPLY BILL, 1961

Order read for resumed consideration in Committee of Supply (Seventh allotted day).

House immediately resolved itself into Committee of Supply.

(Mr. Speaker *in the Chair*)

SCHEDULE

Debate resumed on Question:

That the sum of \$189,417,677 for Head 18 stand part of the Schedule.

Question again proposed.

Enche' V. Veerappen (Seberang Selatan): Mr. Speaker, Sir, just before we adjourned yesterday, I was on the subject of the Unified Service Scheme for Teachers. I tried to show to the House that although the members of the Unions and the Ministry, who are on the National Joint Council of Teachers, had agreed to have the Unified Scheme implemented from 1st January, 1960, the Ministry has not done so. I also said that there was another salary scale. Now, Sir, I understand that the Minister has been saying that this Scheme cannot be implemented because, in the first place, he has not passed it and, in the second place, this House has not approved it. If that is so, I would like to ask the Minister, how is it that he

is able to implement this very Scheme for those teachers, who have been recruited after 1957 and who have been put on a certain scale, which I described yesterday as the "Untrusted Scale".

Mr. Speaker: I have never heard of "Untrusted Scale".

Enche' V. Veerappen: This Scale, Sir, somehow or other resembles or is identical with the scale in the Unified Service Scheme, and if this Scale was approved by some authority, I do not see any reason why the Unified Service Scheme cannot also be approved by that same authority. If the Minister still says that he has not got legal sanction to implement the Unified Service Scheme, then I submit that the new scale through which the present teachers, who were recruited after 1957, are paid must be illegal. I would like to appeal to the Minister to try and implement this Scheme at least as from 1st January, 1961. If there are differences, I am sure that these can be adjusted. The teachers' union have agreed to accept this scale and I hope that it can be implemented.

The next subject associated with this is the question of equal pay for women teachers. I am not going to talk on this, but would like to just ask the Minister one thing: he gave an assurance to the Honourable Member for Jitra-Padang Terap that this was to be implemented, but I am not sure whether this was implemented or not. However, I see in the Rahman Talib Report, para. 348, it is stated, "we are not an appropriate body to make any recommendations on so contentious a question which must be considered by authorities better versed than ourselves." If that is so, would the Honourable Minister tell this House whether his Ministry or his Government would set up a committee to look into this question.

Mr. Speaker, Sir, the next thing is sub-head 41 (2), Grants to Secondary Schools, page 123. I find here, Sir, that there is a mere increase of \$2 million. As I pointed out yesterday, the number of pupils that is permitted to go for secondary education is limited by

manipulation in the examination and if this could be increased sufficiently, I am sure we should be able to provide more places for more pupils.

But the most disappointing feature of these Estimates is Head 42, Grants to Technical Education, which has a provision of just over \$1 million. I say it is disappointing because in this House, and in previous Legislatures, time and time again stress has been made on technical education, and especially now when we are embarking on an industrial programme, Sir, I think we need have to turn out more and more pupils with some technical knowledge, and hope this will be reflected in our Budget. We see, Sir, that most of our pupils, when they come out of school, are mostly interested in white collar jobs. We have to change this attitude, and the only way to do this would be through the provision of better facilities for technical education.

I next come to Further and Part Time Education, sub-head 77, on page 125. We find that there is a good increase in the provision for Further Education, and one of the main functions of this Further Education is, I understand, to provide tuition in the national language. However, Sir, I find that there is great enthusiasm on the part of the people to attend these classes, but after some time the enrolment in these classes dwindle. I submit that there must be something wrong with the tuition. I find that most of the teachers who are teaching in these Further Education classes are very good teachers in the teaching of schoolchildren. But can we expect our adults, who are attending these Further Education classes, to follow the same methods that are adopted in the teaching of youngsters? We find that they lose interest in these classes, Sir, because the teachers use the same methods. What I am now asking is that the Ministry should try to find the means of training these teachers in the teaching of adults.

Another disappointing feature here is that there are many groups of people who would like to have teachers to help them in their National Language

classes but who are unable to obtain them. I know of one school in Kuala Lumpur which has been disappointed, because when it wrote to the Ministry asking for National Language teachers to teach its teachers, the Ministry was unable to provide such teachers. If that is so, how are we going to help in the spread of our National Language? I would like the Ministry to concentrate on the training of teachers for these adult classes, and also the provision of textbooks. If we look at some of the textbooks used in the Further Education classes for adults, Sir, we find that they are the ones used for Standard I pupils, and I am sure the interests of, say, a person of 35 years old cannot be the same as the interests of a child of 6 or 7 years old.

Another feature is that I do not know whether there is any difference between the National Language and Malay. I think in the Constitution it says that the National Language of this country shall be Malay. But, Sir, I find some sort of confusion in my mind, and I hope the Minister will clarify it. If you look at the Lower Certificate of Examination there is a paper which all of us can sit—the National Language paper. But when you look at the Cambridge or the Federation of Malaya Certificate, Sir, you are not allowed to sit for the National Language paper. There is no paper for the National Language, but there is a paper for Malay. I cannot see how that difference can be made.

Another thing is that our National Language Institute turns out teachers to teach the National Language, but if these same teachers are asked to teach Malay they are prohibited. I remember in a certain school a teacher was teaching both the National Language and Malay and the Chief Education Officer told him that he was not qualified to teach Malay. Therefore, Sir, I think the National Language is a strange language to this country.

Talking about the National Language naturally brings me to the Dewan Bahasa dan Pustaka, Sir, for which there is provision under sub-head 76. Now, from my earlier statements and

the written answers to my questions, we found that the Dewan Bahasa dan Pustaka was not able to produce sufficient books for use in our schools, let alone for the use of adults and so forth. I find that most of the schools are using textbooks which are produced by commercial organisations. If the Dewan Bahasa dan Pustaka cannot cope with this work, if it is not able to do it, then it should hand over the whole thing to the commercial agencies to produce the books. If not, the Government should find ways and means by which it could commission a group of people, who are fluent in the National Language, to write books suitable for our use and I am sure, especially in this country, we should be able to find quite a number of people who would be able to write books for the use of our schools in this country. If they are more or less forced to, or persuaded to—just like what Mustapha Kemal of Turkey did—maybe we can get somewhere.

The next thing is the question of Scholarships, sub-head 82, on page 125. We see a provision of \$1,252,500 for Commonwealth Scholarships, Federal Minor Scholarships and Malays in Pre-University Classes. I would like to talk on Federal Minor Scholarships, how these scholarships are doing a great deal to help the poor—where, though often, it is, I think, abused—to benefit from secondary education. What I am pleading for is that the base should be broadened to include others who are also poor and needy. We understand the need for these scholarships, Sir, but what I think is that, from my experience in classes, our pupils will not be able to understand the provision of these scholarships. If the boy next to him, who may not be so poor, is able to get \$40/60 a month and he cannot find even his pocket money to come to school, he will find that he is discriminated against, and I think it is not a good thing in schools to show that difference right so low down as that. We all accept difference; we all know that. But at that level I do not think the difference will go a long way towards the building up of one outlook and a Malayan consciousness. So I would plead with the

Minister here to see that scholarships are extended to all, so that our children will not feel the difference.

Sub-head 43, Grants to Local Education Authorities: we know from the Rahman Talib Report that this is to be abolished, but there will still be the School Boards of Managers and Governors. What is the function of the present L.E.As. and the School Boards? They get this \$114 million which they receive from the Federal Government, and they are just a distributing authority: they receive the money and they distribute it to the School Boards and the School Boards pay the teachers and pay for their expenses. Other than that, they are not doing much. We know, Sir, that before the Razak Policy was implemented most of these schools, almost all of these schools, were managed directly by the Education Department and there was not much trouble. Now we find that these School Boards are becoming a nuisance. In fact, I do not know whether the C.E.Os. would stand up and say whether they are actually helping or hindering the work that they are doing. But I find that they are definitely a hindrance and nuisance because a lot of petty things crop up—favouritism towards certain teachers and so forth—and politics also come in. I am on three Boards, and I know it. And I recently heard a member of the Alliance telling how certain members of a Board went straight into the class room of a teacher and started scolding him. Fortunately, I was not the teacher (*Laughter*). I think these Boards ought to be scrapped and the management of these schools should be directly in the hands of the Education Department.

One of the chief functions of these Boards, though it is not clearly defined in the instrument of management, is the appointment of Headmasters. I do not know why even here there should be a difference. In some schools the appointment is left to the Boards, in some schools some other authorities have the major say, and some must be confirmed by the Department. I do not know where we are heading for. Are we creating unity, or are we creating disunity? I would like to

charge the Ministry of creating disunity in the Education Service. The thing is that in the appointment of Headmasters there is so much of favouritism. People are differentiated on their religion. I think that should not be so. We are guaranteed equality as far as religion is concerned by our Constitution. Why should we differentiate again. Sir, you would have noted that at the beginning of this session when a member of the P.M.I.P. asked for the figures the Ministry could not supply the figures as to the number of Christians and non-Christians. This very question was asked six months ago, but still they have not got the figures—I think they are trying to hide it. I was told recently that there is an attempt to put up as Headmaster at a certain school a man who is not even a Federal Citizen. Can we give in to all that? I hope the Minister will take a serious view of this and will give us an assurance as to what steps he would take to see that this injustice is removed. Thank you very much.

Enche' Mohamed Yusof bin Mahmud (Temerloh): Tuan Pengerusi, saya sangat tertarik hati di-atas peruntukan kemajuan agama Islam seperti mana yang di-terangkan di-muka 123, sub-head 46 sa-banyak \$2,500,000 pada sekolah² yang akan mengadakan darjah² agama dan juga kapada peruntukan College Islam yang meningkat pada tahun hadapan dengan mana bertambah sa-banyak \$83,500. Maka ini-lah yang menarik perhatian saya ia-itu satu langkah lagi untuk memajukan dan menguatkan agama Islam sabagai agama resmi negeri ini. Dalam negeri ini kemajuan² agama Islam terutama kapada murid² dalam darjah² Sekolah Kebangsaan dan juga Sekolah² Kerajaan yang mana telah di-mulakan mengajar agama Islam pada tiap² darjah yang mana ada murid² yang terdiri dari murid² Islam.

Di-sini saya suka juga mengambil perhatian kapada Menteri yang berkenaan supaya guru² yang mengajar dalam kelas² sekolah yang guru²-nya belum lagi Kerajaan menimbangkan untuk di-masokkan ka-dalam perkhidmatan Kementerian, maka mereka ini yang kebanyakan-nya ia-lah daripada

satu pejabat ia-itu Majlis Ugama Islam di-Negeri masing² yang mana saya rasa tentu-lah akan menimbulkan satu kesulitan yang besar untuk mengatorkan mereka² itu. Saya perchaya Kementerian ini akan mengambil langkah dan saya mendapat tahu juga bahawa Sekolah² Menengah telah ada ura² hendak mengambil guru² ini bagi di-masokkan ka-dalam Kementerian, tetapi nampak-nya Sekolah² Rendah belum ada lagi dengan yang demikian saya harap akan mendapat perhatian dalam perkara ini.

Saya telah di-beritahu bahawa panduan² kepada guru² sekolah yang mengajar itu telah ada, tetapi saya mushkil sedikit kerana buku² untuk mereka hendak mengajar tidak ada. Jadi tiap² guru mengambil kesukaannya masing². Buku² yang sangat mustahak ia-lah saperti: Budi Pekerti, Sejarah Islam dan buku Ma'ana Ayat. Ini belum ada lagi dalam sekolah itu untuk panduan guru². Oleh itu jika Kementerian ini dapat mengadakan satu sahaja buku² di-seluruh negeri, maka saya rasa tentu-lah akan memberi faedah yang besar kepada anak² kita yang belajar itu.

Kedua berhubung dengan muka 114 Pahang Education Office, sub-head 1, item I—Chief Education Officer. Saya berchakap dalam perkara ini berhubung dengan negeri Pahang yang mana pegawai atau pun Pejabat Pelajaran ini telah membuat perubahan kerana mengikut sa-bagaimana kehendak² Kementerian ini ia-itu satu daripada-nya ia-lah untuk memusatkan sekolah² yang berhampiran umpamanya, jika ada 5 buah sekolah yang berhampiran maka bagi darjah 4, 5, 6 dipusatkan bagi satu sekolah.

Di-sekolah lain itu chuma ada darjah satu sampai darjah tiga, dan peralehan ini banyak kesulitan² yang di-hadapi oleh ibu-bapa ia-itu berkenaan dengan keselamatan anak² mereka yang pergi ka-sekolah pusat itu berjalan sa-jauh tiga batu, ada yang sa-paroh-nya melalui sungai, ibu-bapa sangat khuatir atas keselamatan anak² mereka itu. Tambahan pula kebanyakan ibu-bapa itu miskin tidak berupaya hendak menambangkan anak²-nya pergi ka-sekolah pusat itu. Dalam hal

ini saya rasa sa-belum Kerajaan mengambil langkah yang tegas, saya harap perkara yang saya sebutkan tadi mendapat pertimbangan. Satu daripada chara mengatasi-nya ia-lah mengadakan asrama di-sekolah pusat itu, dan juga kalau dapat di-beri sedikit peruntokan wang tambang kereta dan sa-bagai-nya.

Sa-perkara lagi yang saya suka menarek perhatian ia-lah Pegawai Pelajaran (Education Officer), saya harap pegawai ini bekerjasama dengan orang kampung dalam hal school reserve. Baharu² ini di-Sekolah Batu Kapor, Jawatan-kuasa Kemajuan Luar Bandar chuba hendak memberi pertolongan membuat satu padang di-kawasan reserve itu, tetapi pegawai ini telah menghalang dan kata-nya, berkenaan dengan kawasan sekolah ini tidak ada siapa yang boleh champor. Malang-nya kerja itu telah di-jalankan sa-paroh dan yang lain itu akan terbelang-kalai. Saya perchaya pegawai ini telah terkeluar daripada bertimbang rasa, dan saya harap Pegawai Pelajaran itu bekerjasama dengan Jawatan-kuasa Kemajuan Luar Bandar untuk memajukan padang² di-kawasan sekolah itu.

Tuan Yang di-Pertua, saya suka menarek perhatian berkenaan dengan memajukan bahasa kebangsaan yang di-jalankan oleh Dewan Bahasa dan Pustaka sa-bagaimana yang di-sebutkan dalam Sub-head 76 dan juga chadangan hendak mengadakan Bulan Bahasa Kebangsaan saperti yang di-sebutkan dalam Sub-head 80. Saya fikir ini satu chadangan yang sangat elok dan mustahak bagi memajukan bahasa kebangsaan. Dalam hal ini segala rancangan dan tujuan saya rasa tidak akan dapat di-jalankan dengan lancar jikalau pegawai² kerajaan yang tidak mengerti bahasa kebangsaan tidak di-ambil perhatian supaya mereka itu betul² hendak memajukan bahasa kebangsaan. Sa-bagaimana yang telah saya katakan dua tiga hari yang lalu ia-itu saya minta supaya Kerajaan mengambil satu tindakan yang tegas, ia-itu mereka² ini di-wajibkan belajar bahasa kebangsaan dan di-beri tempoh yang tetap sa-hingga mendapat sijil yang melayakkan mereka itu boleh menggunakan bahasa kebangsaan. Jikalau

mereka itu tidak dapat menyesuaikan atau melayakkan diri-nya dalam tempoh yang di-tetapkan itu, maka Kerajaan hendak-lah mengambil tindakan yang tegas, mithal-nya, menahan kenaikan gaji mereka.

Sekarang saya hendak berchakap berkenaan dengan Kementerian Pelajaran. Saya harap Kementerian ini mengambil pandangan yang berat atas beberapa berita yang di-siarkan dalam surat khabar berkenaan dengan murid² darjah rendah yang lulus daripada sekolah kebangsaan tidak dapat peluang hendak melanjutkan pelajaran-nya ka-atas di-sebabkan oleh beberapa perkara. Saya harap hendak-lah di-adakan satu chara bagi menolong murid² yang berumur 13 tahun itu yang mana umur 13 tahun itu tentu-lah maseh muda dan tidak boleh menjadi buroh atau pun di-lain lapangan. Dan lagi mengikut dasar Kerajaan chuma menguntokkan 30 peratus sahaja murid yang lulus dalam peperiksaan sekolah menengah akan di-beri peluang belajar. Saya rasa jikalau takdir-nya, 100 murid yang masok peperiksaan sekolah menengah, 70 daripada-nya dapat Grade A, tetapi Kerajaan mengambil 30 peratus sahaja, saya perchaya ini akan menyusahkan hati ibu-bapa, kerana anak² mereka tidak dapat melanjutkan pelajaran-nya lagi. Saya perchaya sekarang Kerajaan menimbangkan untok mengadakan tempat yang mana akan memakan belanja yang banyak, saya rasa tentu-lah ra'ayat tidak akan ragu² menyokong Kerajaan dari apa segi pun untok mendapatkan wang bagi mengadakan darjah² anak mereka.

Sa-lain daripada itu, saya harap dalam negeri Pahang supaya di-adakan satu darjah bagi murid² belajar Higher School Certificate, kerana pada masa ini tidak ada darjah yang saperti itu di-Pahang. Oleh sebab negeri Pahang negeri yang jauh tinggal kebelakang, maka ra'ayat-nya sangat miskin dan tidak ada upaya hendak menghantar anak mereka ka-kota atau ka-tempat lain. Saya perchaya dengan ada-nya darjah ini akan memberi faedah yang besar kepada murid² yang saya sebutkan tadi, dan saya rasa dengan ada-

nya darjah ini murid² dari Trengganu pun dapat bersama² belajar.

Pada akhir-nya, Tuan Yang di-Pertua, saya dapati di-lain² negeri itu kebanyakan-nya mengadakan sekolah menengah yang menggunakan bahasa kebangsaan, dan saya harap Kementerian ini mengadakan satu sekolah menengah yang menggunakan bahasa kebangsaan di-dalam negeri saya.

Enche' D. R. Seenivasagam (Ipoh):
Mr. Speaker, Sir, I rise to speak on sub-head 1, Minister of Education, and I would like to bring to the attention of the Honourable Minister certain important matters of policy on which, I hope, some action will be taken to simplify the policy on education.

Sir, it is the declared intention of the Government to enable the learning of the National language on as wide a scale as possible, and to this extent many political organisations have been organising National language classes, particularly in the new villages in this country, where there are thousands and thousands of people fairly old in life already, who want to learn the National language, so that they can converse, become citizens of this country and remain here as loyal citizens.

The Education Regulations place so many requirements before a class can commence that political organisations find it almost impossible to comply with those regulations in many cases. Sir, I hasten to say that I appreciate that the Education Authority should be informed of any language class that is formed, but I cannot appreciate that such strict rules are required before a class can commence. For instance, before it can commence, the room where tuition is to start must be examined for ventilation; it must be examined for so many other points—the Police must examine the premises, then the teacher whom you are going to employ must have certain qualifications. If those people, who are learning in these classes set up by political organisations are learning with the purpose of getting academic education to be used for the purpose of employment or otherwise, then I agree that certain minimum standards must be required from teachers to go to

teach the National language. But I do urge on the Minister that where it is clear that where the purpose of the school is to give them a knowledge to speak the National language in this country, to live in this country and to qualify for citizenship of this country, then I say that the present Regulations must be relaxed a very, very great deal, otherwise it just will not work; and so often the allegation has been made that so many people here do not know Malay, that they have no loyalty for this country, and they have no intention of becoming loyal citizens. That is not a fact, as hundreds and thousands of them want to learn Malay; but they cannot learn it because there is no place for them to learn it, and when political organisations want to start it there are so many impediments placed in their way. I do hope that the Minister will take steps to see to that: Perhaps, it can say that people over 25 can go and learn in these classes; perhaps, the younger set must get a stronger base or foundation of the National language; perhaps some of the restrictions which are reasonable and which can be complied with could be set up, so that these new villagers can learn the National language sufficiently well for all purposes of their life.

Mr. Speaker, Sir, I come now to the Language Month, which is to be launched under sub-head 80, page 125. I would like to refer, with some hesitancy, to the Language Week which was launched some time back by the same Organisation. That started off with a certain unpleasant incident. I say this, because Tuan Syed Nasir made a statement to the press which was never contradicted, a statement alleged to have been made by him and which was never contradicted by him, before the Language Week started. He issued a warning saying, "If shopkeepers do not support this, we will take action, and if other people do not support it, we will take action." The People's Progressive Party took up that challenge. Whilst we did not oppose the Week, we said that we would not take part in the Week, because we had been challenged by Tuan Syed Nasir.

Now, Sir, the Language Month will serve a useful purpose and we, as a political organisation, and all the people in this country will support the Language Month, but I hope that no challenge or warning will be issued by Tuan Syed Nasir or anybody from the Language Institute. You cannot get support by threat. You can get support spontaneously. It is a voluntary thing; everybody will support it. Let us do it by request and not by threat.

Mr. Speaker, Sir, I come now, again, to a matter of policy, going back to sub-head 1, on the question of the registration of teachers. Under the laws of this country, a teacher and, in fact, the Manager or Director of a Board of Managers, must be registered under the Education Regulations. Now, it happens very, very often—and it is very strange—that people, who have been appointed by the Government itself as leaders in villages, people who have received certificates of merit, certificates of appreciation by the Government itself, and who have been on the Board of Managers of Schools, particularly in these new villages, for years living there, they have been dealing with finance, signing cheques on behalf of the Government, paying teachers, employing teachers, suddenly they get a letter from the Department of Education saying, "Your registration is now cancelled, because you are unsuitable to be such-and-such"—either as a teacher, or Manager, or member of a Board of Managers—and then they say, "You can appeal to the Minister of Education, who will set up a Committee of Inquiry." A Committee of Inquiry is set up and then the man concerned is given a brief statement of why he is found to be unsuitable. The most astonishing thing is that after so many years the man is told, "In the year 1953"—I am only giving an example—"you were detained for a period of two weeks on suspicion under the Emergency Regulations." But after 1953 until 1959, he was a member of the Board of Managers, signing cheques, known to the Education Department, approved by them, certificates of merit and appreciation for his work of community development being given to him, and now suddenly you

say, "In the year 1953 you were detained for a period of two weeks on suspicion, and we think that you are unsuitable. Tell us why you consider yourself suitable." Yet this Government will employ in its service people who have declared themselves as communists, who have been in detention for ten years in detention camps of Malaya, in trusted positions; whereas here is a man detained for two weeks and released, given a position of importance by the Alliance Government, and then they suddenly say to him, "You are now found to be unfit; prove to us that you are fit." What is he to do? This is not an isolated case. Several cases have happened. You can employ in Government service declared, hardened, communists, who have been detained for ten years, yet here is a man detained for two weeks on bare suspicion and released without any condition whom you say is unsuitable—I might almost say that he was wrongly detained or detained without justifiable cause. Sir, this sort of thing has happened in dozens of cases and I ask the Honourable Minister to consider this carefully. By doing such a thing you are creating suspicion, creating disgust in the minds not only of those people but of the whole village, who respect that leader and who back that leader to the hilt, who petitioned the Government—almost the whole village—to say, "We will back this man, we appreciate his service, he is a good man." Therefore, I ask the Honourable Minister to consider what I have said very seriously, as it is that kind of incidents which lead to desperation on the part of citizens of this country. I know that the Honourable Minister does not personally deal with those cases, and there is no procedure by which I can bring it to his personal attention, because there are certain rules to be complied with, and I am not entitled to go beyond those rules and go to the Minister direct.

Mr. Speaker, Sir, referring, again, to the question which has already been raised by the Honourable Member for Seberang Selatan—the question of the unfortunate thirteen-year-olds, who, although they are successful in their examination, can find no place. The

Honourable Member for Seberang Selatan says that it is due to manipulation of the examination. Now, Sir, what are we going to do with them? Can the Honourable Minister tell us whether in 1961 there is any programme for these unfortunate children? Is there any programme of vocational training schools to absorb them—if not all, the majority of them? Are we going to allow them on the streets of this country, ultimately to become unlawful elements in society? At that age, in these days, when they need assistance most, are we going to give that assistance, or are we going, as was suggested many years ago, to put up huts under trees so that they can go and learn? What is the programme that the Ministry of Education has for these children, particularly for the year 1961?

Now, I come to the question of regulations—again on a matter of policy—which were passed in 1957, before Merdeka—Rules under the Education Ordinance—which are very distasteful, which are unnecessary, and which are

Enche' Mohamed bin Ujang (Jelebu-Jempol): Mr. Speaker, Sir, on a point of order, I think that we are not debating on policy now.

Mr. Speaker: As the Minister in introducing this Head has already dwelt so much on the general principles of policy, I am bound to give a certain latitude in this respect.

Enche' D. R. Seenivasagam: Mr. Speaker, Sir, perhaps the truth sometimes hurts! (*Laughter*). Anyway, this was passed in 1957. It was passed, I emphasise, just before Merdeka. This particular Regulation, we must appreciate, has not got the tendency to build confidence in the youth, but the tendency is to destroy the confidence of the youth. That the Government of this country trusts the youth of this country is because that it is the youth of this country which will become the leaders of tomorrow. Now, what is this Regulation of which I am complaining and of which I ask the Honourable the Minister, as a policy matter, to consider revoking at once? In 1957, Regulations were passed

restricting the freedom of movement of students of any school, without distinction, in a body—this has violated the Constitution of this country in the first instance. Now—at that time, there was no Constitution—it says that students, if they want to travel in numbers of more than five—I am subject to correction on the actual number—they must first of all declare to the headmaster from where they are travelling, where they are getting their money from, to what parts of the country they are travelling, and what they intend to do in those parts of the country. If they want to travel within a State, there is no restriction, but if they travel from one State to another State, then all these come in. Let us say that if it had ended with the headmaster, perhaps there will be no restriction, because, I thought, being in the position of a “father”, he should look after the children. But that is not the case. The headmaster must send the application for travel to the Education Officer of the State, and the Education Officer then, as a matter of course and to my knowledge, sends it to the Police Department. The Police Department may ask for further particulars, like “Who is giving you money to travel? Why are you travelling?” and without any reason at times the Police Department says: “You can travel, he can travel, but you cannot travel.” Now, is that in accordance with the Constitution of our country, which gives freedom of movement, or is it a direct and utter violation of the Constitution? Why is it that we cannot trust the school-children of the schools of this country without restriction? Why was it necessary to introduce that legislation by the then still colonial powers? It is a regulation which, perhaps, is not used in practice—perhaps it has never been applied, but why should we have such an objectionable regulation in the laws of this land dealing with the youths of this country? I cannot understand it. Perhaps somebody may say: “Well, there are subversive elements running from one State to another to incite the people of another State to do something.” But,

is that so? If that is so, and if you know it to be so, why don't you take action? Are you treating everybody as a suspected criminal of this land? I would ask the Minister as a matter of urgent policy to consider the legislation which exists in the books of this country and to revoke it, because it is not necessary.

Mr. Speaker, Sir, coming next to the question of a suggestion now made, and of which I have heard, that Government servants are asked to learn the National Language—nobody can disagree with that. But where I disagree with this suggestion is that, if they do not pass in those examinations, their increments should be stopped—perhaps somebody suggested that they should be dismissed from the Police Force, as they are now being dismissed from the Police Force. What is the meaning of this? If somebody asks me to learn French or German now, I can't do it in two years, and I am sure Honourable Members here cannot do it. Are you trying to destroy the Civil Service of this country? By all means, get them to learn it, but do not enforce any penalty if they do not pass it. That is not a safe policy to adopt—it is a dangerous policy. The confidence of the Civil Service will be destroyed if you are going to say: “If you don't pass this, you get out of the service, or your increment will be stopped.” It is not the policy, and I am sure neither the Minister of Education nor the Prime Minister of this country will adopt such a policy, because it is clearly basically wrong. To ask somebody to learn something is good, but to say that one should suffer this penalty if one cannot pass it is bad, because there will be many who cannot pass it—and the Police Force is an example of where dozens of men who have given almost their lives, being wounded in the Emergency, are today being kicked out of the Police Force, because they cannot pass the Malay examination.

Mr. Speaker, Sir, then I come to a question of some importance, which was mentioned by the Honourable Minister in his presentation of the

estimates to this House. We were told that a number of Chinese schools—those are the words used in the *Straits Times*—have applied for full financial aid to the Government, and that was a good sign. Now, I would like the Minister to tell this House how many such Chinese schools there are, and how many such Chinese schools have applied for this grant. Then we will know how far the support of the Rahman Talib Report goes. Mr. Speaker, Sir, the Rahman Talib Report was mentioned by the Honourable Minister in his presentation of the estimates to this House and I would only give this word of caution—that large sections of the community of this nation, of powerful, recognised, legitimate and influential bodies have condemned that Report. Sir, it is my sincere hope that this Government will ensure this Committee will not expend large sums of money to implement that policy in 1962, and it is also my sincere hope that, as requested by the Opposition of the People's Progressive Party of Malaya, a committee consisting of all parties of this House will be set up to review the Rahman Talib Report. I am confident that such a committee can bring forth an education bill which will be acceptable to all the citizens of this country in accordance with our Constitution and, as we have the time to do it in 1961, let us try and do it in 1961. Mr. Speaker, Sir, it is no use repeating what has been said by me—I will have a golden opportunity to do that at the Speech from the Throne meeting of this House—but we condemn that Report as much as it has been condemned by others, and our stand is always the same. Mr. Speaker, Sir, the most important factor is not for anybody, not even this House, to say, "Here is something, you take it." The important factor is to give something which will be received, and received properly and sensibly, by the citizens of this country. And such a policy has not been evolved, it must be evolved in the future, and I ask this Government to be cautious in their statements in public, particularly Ministers who are very,

very quick "off the trigger"—as was used by the Minister of Internal Security—to say to anybody who criticises it, "You are not loyal to this country." That does not build loyalty. Do not make statements like that.

Enche' Mohamed Asri bin Haji Muda (Pasir Puteh): Tuan Yang di-Pertua, saya suka hendak berchakap sedikit berkenaan dengan bantuan kepada sekolah agama ra'ayat dalam Persekutuan Tanah Melayu yang mana nampaknya pada tahun ini bertambah sa-banyak \$100,000, dengan bertambahnya peruntukan ini berma'ana akan bertambah-lah lagi sekolah agama ra'ayat yang akan mendapat bantuan daripada Kementerian ini. Dalam perkara ini chuma ada satu perkara yang hendak saya bangkitkan ia-itu dasar pembahagian wang itu kepada sekolah agama ra'ayat. Mengikut sa-bagaimana siaran yang di-keluarkan oleh Kementerian ini bahawa guru² atau pun pegawai sekolah itu yang mengambil bahagian chergas dalam parti politik, maka sekolah-nya tidak akan di-beri bantuan atau pun bantuan itu di-tarek balek. Perkara ini telah berlaku di-beberapa buah sekolah manakala kita telah melihat bagaimana jawapan Yang Berhormat Menteri Pelajaran terhadap pertanyaan yang di-kemukakan oleh Persatuan Islam sa-Tanah Melayu baharu² ini tentang berapa-kah jumlah sekolah yang telah di-tarek balek bantuan-nya oleh Kementerian ini. Tuan Yang di-Pertua, di-antara sekolah agama ra'ayat yang telah di-tarek balek bantuan itu saya dapati, antara lain, oleh kerana guru besar sekolah itu menjadi wakil ra'ayat dan ada di-antara guru² yang mengambil bahagian yang chergas dalam parti politik lantas bantuan itu di-tarek balek. Dalam perkara yang seperti ini saya merasa Kementerian ini telah menjalankan suatu dasar yang boleh di-sebut dasar "pileh kaseh", sebab saya dapati maseh ada lagi sekolah² agama ra'ayat yang guru² atau guru besar-nya bergerak chergas dalam parti politik—tetapi alham-dulillah—parti yang mereka bergerak chergas itu ia-lah Parti Perikatan, maka bantuan itu tidak di-tarek balek.

Dalam penyiasatan saya ada sekolah yang guru besar-nya menjadi ahli

Dewan Undangan Negeri di-sa-buah negeri dalam Persekutuan Tanah Melayu, bantuan kepada sekolah itu tidak di-tarek balek. Sedangkan dalam negeri Kelantan ada sa-buah sekolah ugama ra'ayat yang guru besar-nya menjadi ahli Dewan Undangan Negeri Kelantan bagi pehak PAS maka pada tahun 1960, bantuan kepada sekolah itu di-tarek dengan alasan yang saya sebutkan tadi. Jadi kalau chara pelaksanaan polisi itu berjalan saperti itu, nyata-lah bahawa pehak Menteri Pelajaran ini tidak mampu melaksanakan dasar yang sa-benar-nya mengikut kaedah demokrasi dalam negeri ini. Kalau sa-kira-nya Kementerian ini telah berupaya mengadakan satu asas bahawa sekolah ugama ra'ayat yang guru atau pegawai-nya bergerak chergas dalam mana² parti politik, maka bantuan tidak akan di-beri, maka tentu-lah sa-patut-nya Menteri Yang Berhormat akan melaksanakan dasar yang saperti ini kepada semua sekolah dan tidak memilih kaseh pada salah satu parti politik. Ini-lah yang saya harap supaya Kementerian ini dapat memberi penjelasan dan dapat bertanggung jawab benar² dengan kejadian yang saperti ini, dan mudah²an pada tahun hadapan tidak berlaku lagi.

Tuan Yang di-Pertua, berkaitan dengan kedudukan guru² sekolah kebangsaan yang bergerak chergas dalam parti politik sa-bagaimana yang telah di-bangkitkan oleh sahabat saya wakil dari Bachok sa-malam. Bagi menegaskan lagi tentang soal siaran yang dikeluarkan oleh Kementerian Pelajaran Persekutuan Tanah Melayu tentang tidak boleh-nya guru² mengambil bahagian dalam parti politik. Saya ada memetek daripada satu siaran yang dikeluarkan pada 3-2-59 kemudian diperbaharui oleh Pejabat Pelajaran Kelantan pada 18-7-60 yang mana dalam siaran itu tegas menyebutkan: saya bachakan daripada paragraph dua hingga akhir bunyi-nya:

"Maka telah nyata-lah dalam peratoran² ini bahawa sa-saorang guru Kerajaan hendak-lah jangan membenarkan pergerakan politik yang menghalang atau menahan diri-nya menjalankan kewajipan dengan sa-penoh-nya sa-bagai sa-orang guru. Ada-lah di-fikirkan patut dan kena peratoran ini pada semua jenis guru baik guru Kerajaan mahu pun bukan Kerajaan ia-itu guru yang

gaji-nya sama ada semua atau sa-bahagian yang di-ambil daripada hasil Kerajaan ya'ani semua guru² yang dalam sekolah bantuan penoh dan yang tidak penoh.

Oleh yang demikian, di-putuskan bahawa Kementerian tidak akan membayar wang bantuan kepada sa-saorang dengan sebab ia mengambil bahagian dalam kerajaan tempatan atau lain² pergerakan politik atau memegang jawatan politik dalam lembaga tempatan negeri atau Persekutuan tergalang daripada menjalankan kewajipan-nya sa-bagai sa-orang guru dengan chekap atau pun sa-penoh, juma'ah pengelola, p e n g u r u s hendak-lah di-beri tahu bahawa guru yang sa-umpama itu hendak-lah membuat keputusan sama ada berhenti sementara dalam jawatan guru-nya atau meletakkan jawatan kerajaan tempatan atau pun jawatan politik."

Surat siaran ini di-tanda tangani oleh Setia Usaha Kementerian Pelajaran Persekutuan Tanah Melayu.

Tuan Yang di-Pertua, dengan bagini tegas-nya kandungan siaran daripada Kementerian ini, maka terkejut kita manakala pemergian Menteri Pelajaran ka-Kelantan baharu² ini yang telah membawa satu falsafah baharu dalam kaedah membenarkan guru² ini berpolitik. Sa-malam sahabat saya wakil dari Bachok mencheritakan bagaimana Menteri Pelajaran itu pergi ka-Bachok; hari ini saya akan cheritakan bagaimana Menteri Pelajaran itu pergi ka-Kota Bharu. Dalam satu perjumpaan di-antara Menteri Pelajaran dengan beberapa orang guru² pelawat dan ada sa-orang pegawai yang pangkat-nya lebeh besar daripada guru pelawat itu telah memberi satu arahan, perangsang dan semangat supaya mereka itu mengambil bahagian politik dalam U.M.N.O. mengingatkan supaya kekuatan U.M.N.O. dapat di-kembalikan dalam negeri Kelantan, dan mengharapkan supaya muka baharu akan lahir dalam U.M.N.O. dan memberi jaminan bahawa kedudukan pangkat mereka itu terjamin sebab yang berchakap itu Menteri Pelajaran sendiri.

Tuan Yang di-Pertua, hasil daripada suggestion yang di-keluarkan oleh Menteri Pelajaran ini berbangkit-lah akibat² yang tidak di-ingini. Satu daripada bukti-nya yang saya dapat nyatakan ia-lah pada 18-11-60 pukul 3 petang bertempat di-Rest House, Tumpat, telah berlaku satu meshuarat bagi menubuhkan U.M.N.O. bahagian Tumpat yang baharu, pemimpin² yang hadir kerana menubuhkan U.M.N.O.

itu termasuk beberapa orang guru pelawat yang saya tidak mahu menyebutkan nama-nya, dan sa-orang yang pangkat-nya lebih tinggi daripada guru pelawat di-dalam ucapan-nya membayangkan benar² ia-itu meminta kerjasama guru² itu supaya chergas dalam bahagian politik. Soal kena buang atau tidak, itu tanggungan Menteri Pelajaran. Maka di-lantek-lah pegawai² baharu: Yang di-Pertua U.M.N.O. bahagian Tumpat ia-lah guru pelawat dalam jajahan Tumpat itu sendiri dan empat orang guru besarnya menjadi ahli jawatan-kuasa. Tuan Yang di-Pertua, hal yang seperti ini sangat-lah mendukachitakan.

Satu lagi perkara yang saya dapati akibat daripada kenyataan Menteri Pelajaran kepada guru pelawat itu telah lahir kejadian yang tidak di-ingini. Ada dua buah sekolah kebangsaan yang terbesar di-negeri Kelantan ada beberapa orang guru yang berkhidmat di-sana telah tertarek hati oleh jaminan² yang di-beri oleh Menteri Pelajaran supaya bergerak dalam bahagian U.M.N.O. dengan tidak payah takut kena buang kerja atau kena tahan—sebab saya Menteri Pelajaran. Mereka telah mengambil bahagian chergas sambil meninggalkan sekolah dan kerja bahkan ada sa-orang yang pangkat-nya lebih besar daripada guru besar pernah berjalan di-Kelantan melawat ka-sekolah bukan kerja sekolah yang di-utamakan tetapi kerja U.M.N.O.—mendesak supaya menubuhkan U.M.N.O. Tuan Yang di-Pertua, saya bangkitkan perbuatan yang seperti ini bukan-lah kerana saya takut U.M.N.O. itu akan kuat sa-mula oleh kerja guru² ini, tetapi yang saya bimbangkan ia-lah rosak-nya dasar pelajaran negeri ini. Pihak PAS tidak takut sama sa-kali menghadapi perkembangan baharu yang di-buat oleh Menteri Pelajaran dalam mengembangkan parti-nya dengan bersandarkan kuat-kuasa Kementerian yang ada pada-nya, sebab dahulu pun kita telah menghadapi pilehan raya dengan tidak ada menaruh takut dan bimbang kepada sa-siapa, kerana ra'ayat menjadi hakim.

Mengikut surat yang saya terima daripada sa-orang yang saya ta' payah sebutkan nama-nya kata-nya, "maka

kami harap demi kebaikan masharakat, tuan² dapat membela dan memperjuangkan agar guru² sekolah Melayu jangan-lah menggunakan pengaruh-nya dalam jawatan-nya membela sa-barang party siasah kerana sekali pun berlaku hal ini keelokkan pentadbiran dalam segala chawangan mungkin akan bertambah burok sa-telah keperchayaan orang terhadap mereka akan tipis kelak dan akan di-pandang oleh ra'ayat tiada tempat bergantung mendorong orang ramai dalam negeri ini tidak menjalankan dasar democracy yang sa-benar".

Mr. Speaker: Awak mengulang²i perkara itu banyak kali. Jangan di-ulangkan perkara itu lagi.

Enche' Mohamed Asri bin Haji Muda: Jadi, Tuan Pengerusi, terhadap kejadian seperti ini saya hanya meminta kepada Kementerian ini berilah penjelasan yang tegas di-dalam Rumah ini bahawa ada-kah guru² itu di-benar bergerak dalam party politik sa-chara tegas atau tidak. Sebab sa-lagi Menteri tidak sanggup mengeluarkan kenyataan seperti ini maka berma'ana-lah kedudukan pelajaran di-sekolah² Kebangsaan oleh sikap guru² yang hanya bergantung kepada kuat kuasa Kementerian ini akan rosak. Oleh yang demikian, Tuan Pengerusi, saya sa-kali lagi-lah merayu kepada Kementerian ini supaya kalau pergi ka-Kelantan sa-kali lagi hati²-lah sedikit mudah²an jangan-lah ada Menteri² yang chuba salah gunakan kuat kuasa-nya itu untuk party politik. Saya berchakap ini, sa-kali lagi saya tegaskan bukan kerana saya takut tetapi kerana hendak melihat dasar democracy benar² berjalan dalam negeri ini.

Enche' Chin See Yin (Seremban Timor): Mr. Speaker, Sir, I would like to refer, to page 101, items 22 to 27 regarding Organisation of Schools; secondly, to page 106, items 160 to 165, regarding Educational Measurement and Research Unit and, thirdly, to pages 106 and 107, items 166 to 183, in respect of Architect's Branch.

Sir, referring to Organisation of Schools, I would like to refer to a report which was recently published in which it was stated that about 96,000 pupils

all over the country in primary schools took the examination for entry into secondary schools. In this examination only 23,000 pupils could be certain of places in Government assisted schools; and this works out roughly to 23 per cent of passes while the remaining 77 per cent are borderline cases and others are to be thrown out into the street. Now, the number of borderline cases is 44,000 with Grade C passes and regarding these 44,000, it was stated that the State Government are now considering their cases and that merits and demerits will be given to each case. Now, this works out at about 47 per cent of those taking part in the examination, while the remaining 29,500 with grade D passes, it has been suggested, will not find any place in the schools.

Sir, another point we have got to consider is that the examination in Form III has already taken place and results are now awaited. I am sure quite the number of failures here will amount to something—several thousands or perhaps more; adding these figures, you will find a total of something like 90,000 pupils from both primary and secondary schools will be thrown into the streets in 1961. Here we have got to consider what will be the fate of these 90,000 unfortunate pupils who will be asked to leave school next year. Now the more important thing is for Government to provide accommodation of some kind to accommodate them. If not, this will create a very unhealthy state of affairs and that will not be very good for the country.

Sir, surely we all agree that education to the pupils in any democratic country is the moral responsibility of the Government. If that is the case, then I say it would not be fair just to see 90,000 boys and girls thrown into the street next year. Here again, Sir, I would like to take this opportunity to refer to a report in the *Malay Mail* dated the 13th of December. In this it was stated that five Russian teachers went to England to study the English system of education, and it was stated, on the question of school-leaving age for primary schools and about 12 or 11+ examinations—this was what has

been stated and, with your permission, Sir, I would like to read just two or three paragraphs:

“The 11-plus examination was attacked by five Russian school teachers—three men and two women—who have been on a fortnight's study tour of English boarding schools.

Miss Maria Kolmakova, headmistress of a Moscow girls' boarding school, said in London, ‘We find your 11-plus tests quite unacceptable.’

‘We think it wrong that some children should receive a proper secondary education, and others not.’

Besides, we don't think you can possibly tell a child's ultimate capabilities at that age.”

Sir, there is a lot in this suggestion. In fact, Sir, a case in point is that of Sir Winston Churchill the war-time Minister of England, and he came to the ability that was in him at a very old age. In fact, some of the Ministers in this House or the Honourable Members in this House can be interesting examples on the question of education. However, Sir, it is a fact, and sometimes painful to hear.

Now, Sir, if our education policy should be following the English pattern—and we all know that the English education policy is also very controversial in England—I am going to suggest about these 90,000 children who are going to be thrown out into the streets next year. I am referring to these three items particularly the Organisation of Schools and the Architect's Branch. Now, why should these children be thrown into the street? According to the new education policy that would come into being, it has been suggested that there will be trade schools and there will be a lot of schools—technical as well as trade schools—to accommodate boys and girls over the age of 12 or possibly 15. Now, Sir, we are going to have about 90,000 between the ages of 13 and 19 in the street next year. What accommodation have we? And we have spent a colossal sum of money in the maintenance of these two Branches in the Ministry of Education—Organisation of Schools and Architect's Branch—and if you will refer back to the Education Committee Report, 1956, on page 23, paragraph 162, it has been suggested and recommended that this

Architect's Branch should be included in the Ministry. They have started that, and in next year's estimates we find they are spending hundreds of thousands of dollars merely on this section. Now, they have been there for so many years and they should have already planned out schools in every State to accommodate these overage children who will be thrown out into the streets. They should have done long ago and it is regretful that they have not done so.

Now, the more important matter for us to consider is that when we spend money, we must know that the population of this country is fast growing, and it is the duty of the Ministry of Education to provide every accommodation that is possible to these boys and girls between the ages of 13 and 16. I hope that by our mistake this year, the next year we will have a budget that will give us plenty of money to put up more buildings, so that in every State these boys and girls, who are now told to leave school, will have a place for higher education. That is my suggestion, Sir.

Tuan Haji Ahmad bin Saaid (Seberang Utara): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun menyokong Anggaran Perbelanjaan bagi Kementerian ini yang telah dijelaskan oleh Yang Berhormat Menteri Pelajaran sendiri di atas perkara² yang berkenaan dengan ini, sunggoh pun demikian saya ingin mendatangkan beberapa pandangan yang ikhlas mudah²an mendapat perhatian dari Yang Berhormat Menteri itu bagaimana yang difikirkan elok untuk di-perbaiki-nya.

Yang pertama sekali saya suka menarik perhatian berkenaan dengan Expatriate Officers yang mana Menteri itu tidak menyatakan ada-kah perediaan di-buat berhubung dengan Malayanisation terhadap Expatriate Officers itu. Banyak di-antara peruntukan di-khaskan untuk Expatriate Officers ini. Saya berharap supaya jabatan² ini di-percepatkan dan diberi kepada anak negeri kita sendiri untuk menjalankan tugas² bagi kepentingan negara kita.

Yang kedua berhubung dengan "Secondary Teacher Training" yang mana dalam perkara ini, Tuan Yang di-Pertua, saya dapati ada di-antara

guru² khas-nya yang lulus dari Sultan Idris Training College dan juga dari Maktab Perguruan Melaka, di-antara mereka ini sa-tengah daripada-nya ada mempunyai bakat² yang boleh di-beri latihan untuk menjadi guru² bagi mengajar di-Sekolah² Menengah atau darjah² yang lain. Saya suka mengesahkan kepada Yang Berhormat Menteri supaya memberi peluang kepada guru² yang ingin hendak masuk berlatih supaya mereka itu menjadi guru² bagi mengajar di-Sekolah² Menengah, kerana kalau hendak di-bandingkan dengan soal bahasa ia-itu bahasa Melayu atau bahasa Kebangsaan maka saya percaya guru² latihan yang lain tentu susah hendak mengatasi pengetahuan mereka terhadap bahasa Kebangsaan. Di-atas pengalaman mereka semenjak beberapa tahun selepas daripada latihan yang di-dapati dari Maktab itu selama 2 atau 3 tahun maka dengan yang demikian sudah tentu pengalaman-nya banyak di-atas hal teknik mengajar di-sekolah² rendah. Oleh itu saya mendapat tahu bahawa kekurangan bagi mereka itu untuk mengajar di-darjah² menengah ada-lah ilmu² yang berhubung dalam sukatan pelajaran, mithal-nya pengetahuan ilmu science, algebra, geometry dan lain² lagi dan dengan yang demikian dapat-lah darjah² atau latihan² bagi guru² itu di-masukkan pelajaran² yang kekurangan bagi guru² kita itu dan dengan ini dapat-lah kita mempercepatkan lagi bagi mengadakan darjah² menengah tegas-nya Sekolah² Menengah dalam bahasa Kebangsaan.

Yang ketiga berhubung dengan Federal Inspectorate. Saya tak tahu kerja² yang di-buat oleh pegawai² yang menyiasat sekolah² itu ada-kah kerja² mereka itu memuaskan hati Yang Berhormat Menteri Pelajaran atau pun tidak. Saya harap mendapat penjelasan dan sakira-nya ada kesan² yang berfaedah maka patut-lah kita lanjutkan perkhidmatan mereka itu, jikalau tidak patut kita tinggalkan. Yang mustahak sekali di-ingatkan berkenaan dengan Pengelola Sekolah² yang mana tanggung jawab-nya terserah penoh kepada Jema'ah Pengurus. Saya berharap supaya ahli² Jema'ah Pengurus yang di-pilih atau yang di-lantek patut di-beri kursus bagaimana chara hendak

menjalankan kewajipan masing² bagi mentadbirkan sekolah² itu. Ini lebih berfaedah daripada kita adakan jawatan² untuk menyiasat sa-bagai mana Federal Inspectorate dan lain². Sa-bahagian daripada wang itu patut di-jadikan wang peruntokan kursus satu minggu sa-kali di atas hal ehwal tata tertib, peratoran mentadbirkan dan undang² berkenaan dengan hal sekolah maka dengan ini dapat-lah di-fahamkan oleh Jema'ah² Pengurus dengan ini sekolah² itu dapat di-laksanakan pentadbiran-nya dengan lichen dan kemas dan juga saya fikir tak payah di-adakan Federal Inspectorate kerana di-sekolah telah ada Guru² Pelawat yang sama² mengambil report atau pun mengambil apa² kerja yang tak berjalan dengan sempurna-nya dan di-beri laporan kepada pejabat yang berkenaan.

Pada fikiran saya lebih baik di-banyakan bagi Guru² Pelawat untuk menjadi penolong kepada Penyelia atau pun Pegawai² Pelajaran Negeri.

Muka 120, sub-head 6—Examination Expenses. Di-sini saya dapati murid² yang hendak masuk peperiksaan darjah menengah khas dalam Sekolah² Kebangsaan yang di-kenakan bayaran sa-banyak \$3 dan ada di-antara murid² itu yang saya dapati sa-tengah daripada-nya tak mampu hendak membayar-nya dan juga sa-tengah² warith mereka itu tak tahu apa-kah guna-nya di-adakan peperiksaan ini, apa-kah maksud dan tujuannya di-adakan? Oleh yang demikian banyak daripada murid² yang tak masuk peperiksaan untuk pergi ka-sekolah menengah, sebab mereka itu jikalau masuk pun harus nasib mereka pada masa kahadapan tak terjamin atau pun tak terlintas di-hati mereka itu peluang untuk melanjutkan pelajaran atau pun di-sebabkan oleh warith² mereka itu tak ada wang atau dengan sebab tidak di-beri penjelasan dengan sepenoh²-nya kepada warith² kanak² itu berkenaan dengan peperiksaan untuk masuk Sekolah Menengah.

Oleh yang demikian saya berharap jikalau boleh di-buka peluang kepada sekalian murid² itu dengan tidak terkecuali bagi memasoki peperiksaan dan yang mana lulus dengan mendapat markah yang tinggi sekali

di-pilih bagi memasoki Sekolah Menengah di-samping itu di-beri sijil kelulusan kepada mereka itu. Berkenaan dengan bayaran-nya saya fikir tak payah-lah di-kenakan sa-banyak \$3 pada tiap² murid², kalau boleh beri-lah perchuma kepada mereka itu dan dengan yang demikian tentu-lah banyak di-antara murid² yang cenderung hendak masuk Sekolah Menengah. Nanti tentu-lah ada perlumbaan di-antara satu dengan lain dan dengan itu dapat-lah mutu atau nilai pelajaran di-tinggikan dari satu masa ka-satu masa.

Tuan Yang di-Pertua, berkenaan dengan "Part-Time Training Courses" telah di-untokkan sa-banyak \$400,000. Latehan mingguan kepada guru² yang sedang mengajar di-sekolah², saya harap supaya di-adakan satu peruntokan kechil bagi latehan khas untuk guru² ugama yang kita akan adakan pada tahun hadapan ini ia-itu di-adakan sa-minggu sa-kali dengan mengadakan guru² yang bijak untuk melateh guru² ini mengenai teknik mengajar dalam hal ehwal mata pelajaran ugama kepada murid² yang mereka itu terpaksa mengajar di-sekolah kebangsaan dan sekolah jenis kebangsaan. Dengan jalan ini murid² yang lulus darjah menengah 'Arab boleh-lah di-ambil berkhidmat sa-bagai guru² ugama, khas-nya di-tempat saya yang mana saya harap mendapat latehan yang baik.

Sekarang saya hendak berchakap berkenaan dengan "Grants to Secondary Residential Schools." Saya perchaya dalam hal ini tentu-lah ada di-masokkan berkenaan dengan latehan sekolah lanjutan kampong dan kolej teknikal. Tuan Yang di-Pertua, kebanyakan daripada murid² yang telah lulus, apabila mereka itu balek ka-kampong-nya terbiar begitu sahaja, tidak ada harapan bagi mereka itu menchari kehidupan-nya. Saya harap ada kan satu jawatan-kuasa atau pentadbiran khas untuk menawarkan kepada pejabat² atau pun kilang² perusahaan supaya menerima mereka ini bekerja, atau pun melanjutkan latehan-nya sa-hingga mereka dapat berdiri dengan sendiri.

Sa-lain daripada itu, saya hendak berchakap berkenaan dengan "Grants

for Religious Instruction in Assisted Primary and Secondary Schools” yang mana telah di-utangkan sa-banyak \$2½ juta. Saya mengucapkan terima kaseh kepada Yang Berhormat Menteri Pelajaran kerana mengadakan peruntukan ini. Tetapi saya hendak tahu wang ini di-beri kepada siapa, ada-kah wang ini di-serahkan kepada Pejabat Pelajaran atau kepada Majlis Ugama bagi tiap² negeri? Dan juga siapa-kah yang bertanggung jawab menerima guru ugama ini, ada-kah di-serahkan kepada Juma’ah Pengurus atau kepada Majlis Ugama bagi tiap² negeri atau kepada Pejabat Pelajaran? Dan ada-kah Pejabat Pelajaran telah menyediakan tangga gaji atau “schemes of service” bagi semua guru² atau bakal guru ugama yang akan di-terima oleh Kerajaan? Jika tidak ada tangga gaji harus boleh jadi: Pulau Pinang buat tangga gaji lain dan lain² negeri buat tangga gaji lain, jadi di-kalangan guru² ini akan timbul satu perasaan yang tidak di-ingini ia-itu dengki mendengki di-antara satu sama lain. Saya harap adakan satu tangga gaji yang khas bagi seluroh Persekutuan, dan juga saya hendak tahu ada-kah bakal guru itu di-terima terus berkhidmat sa-bagai kaki tangan kerajaan sa-hingga mendapat penshen atau pun buat sementara sahaja? Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan terima kaseh, kerana di-Pulau Pinang telah siap di-atorkan ranchangan ini, mudah’an kita dapat laksanakan dengan kerjasama Kementerian Pelajaran.

Sekarang saya berpaling pada Sub-head 95 ia-itu berkenaan dengan buku bacaan sa-bagaimana yang telah di-chakapkan oleh beberapa Ahli² Yang Berhormat tadi. Saya suka menegaskan supaya di-banyakan lagi buku² bacaan ini, buku bacaan yang di-gunakan oleh guru itu kurang, oleh sebab itu tentu-lah murid² tidak dapat maju dalam pelajaran mereka itu. Ada satu perkara yang mustahak yang hendak saya chakapkan ia-lah berkenaan dengan pentadbiran sekolah kebangsaan. Kalau kita bandingkan dengan sekolah Inggeris jauh beza-nya. Mithal-nya, ada di-antara sekolah kebangsaan yang murid-nya sampai 600-800 orang ramai-nya. Guru Besar-nya sa-lain d a r i p a d a menjalankan tugas-nya, ia juga menjadi kerani dan

peon. Oleh itu, dalam perkara ini saya suka menarek perhatian Menteri Yang Berhormat ia-itu tiap² sekolah yang murid²-nya lebih daripada 500 orang hendak-lah di-adakan sa-orang kerani untuk men j a l a n k a n urusan tulis-menulis yang pada masa ini di-buat oleh guru² besar itu.

Sa-perkara lagi berkenaan dengan ranchangan kita hendak mengadakan Sekolah Pusat. Sementara kita membuat persediaan mengadakan darjah² menengah bagi Sekolah Pusat yang di-jadualkan itu, adakan-lah dua tiga darjah menengah dalam satu² tempat itu manakala kita laksanakan ranchangan pelajaran dalam tahun 1962, dapat-lah murid² itu melanjutkan pelajaran mereka dalam sekolah menengah. Saya harap sekolah di-dalam kawasan saya ia-itu Kepala Batas Primary English School hendak-lah di-adakan dua darjah menengah, kerana kalau pergi belajar ka-Bukit Mertajam jauh hampir² 20 batu; di-Sekolah Kepala Batas ini berkenaan dengan guru dan tempat tidak ada apa² kerumitan.

Sitting suspended at 11.40 a.m.

Sitting resumed at 11.50 a.m.

(Mr. Speaker in the Chair)

House immediately resolved itself into Committee of Supply.

(Mr. Speaker in the Chair)

Debate resumed on Question;

That the sum of \$189,417,677 for Head 18 stand part of the Schedule.

Question again proposed.

Tuan Syed Esa bin Alwee (Batu Pahat Dalam): Tuan Yang di-Pertua, kalau di-bandingkan Anggaran Perbelanjaan Kementerian Pelajaran di-antara tahun 1960 dengan 1961, di-dapati tahun ini perbelanjaan-nya banyak. Jabatan ini sangat mustahak, kerana memberi pelajaran dan pen-didekan kepada ra’ayat dalam negeri ini; kema’amoran, kesentosaan serta kesenangan penduduk² dalam negeri ini bergantung atas keadaan penduduk dalam negeri ini. Tuan Yang di-Pertua, dalam Kementerian ini saya suka memberi sedikit pandangan. Dalam Kementerian Pelajaran ini ada

bermacam² peringkat pegawai seperti pemereksa, pengelola sekolah dan lain² yang melawat sekolah pada setiap masa. Saya dapati pelawat ini bila melawat sekolah kebanyakan hanya melawat sekolah itu sahaja. Pada pendapat saya pelawat atau pengelola sekolah itu patut-lah bila melawat sesuatu sekolah itu bukan sahaja melawat tetapi memberi panduan kepada guru² di-situ dan menengok serta bertanya apa² yang di-kehendaki oleh guru² di-sekolah itu supaya dapat ia memperbaiki sekolah yang di-lawati-nya itu.

Sa-lain daripada itu, saya hendak berchakap berkenaan dengan Office Boy. Biasa-nya, office boy ini diambil daripada kanak² yang berumur 16 tahun, kemudian di-suruh mereka belajar bahasa Inggeris, dan apabila mereka berumur 18 tahun mereka terpaksa di-berhentikan. Saya fikir peratoran ini patut di-ubah, ia-itu kalau sa-kira-nya office boy ini dalam masa dua tahun itu boleh berchakap bahasa Inggeris sedikit², molek-lah office boy ini di-tukarkan ka-tempat lain, mithal-nya, menjadi postman dan kerani; dengan jalan itu saya fikir office boy ini dapat berkhidmat dalam jabatan kerajaan.

Sekarang saya hendak berchakap berkenaan dengan asrama. Sa-bagaimana yang kita sedia ma'alum, Tuan Yang di-Pertua, ia-itu tiap² tahun ramai kanak² yang menuntut di-sekolah Inggeris dalam bandar, yang sa-tengah² daripada sa-tengah-nya kanak² ini datang daripada kampung yang jauh-nya berpuluh² batu dan ada yang menumpang di-rumah orang yang kadang² menggendalakan pelajaran-nya. Oleh itu, pada fahaman saya molek-lah Kementerian ini memerhati dan menyiasat kira-nya dapat di-adakan asrama pada tempat² yang mustahak supaya dapat-lah anak² kampung yang menuntut di-sekolah Inggeris tinggal di-situ sa-bagaimana sa-tengah² sekolah itu dapat asrama pada masa ini.

Berhubung dengan Student Teachers' Allowance sa-bagaimana yang disebutkan dalam Sub-head 24, Tuan Yang di-Pertua, dalam hal ini pun kanak² ramai datang sekolah, di-sa-tengah² sekolah itu murid-nya ramai

tetapi guru-nya kurang, sa-tengah² darjah itu sampai 70-80 orang di-ajar oleh sa-orang guru. Pada pendapat saya sa-orang guru yang mengajar 70-80 orang itu tentu-lah tidak dapat menyiapkan kerja-nya dengan betul. Oleh itu, Estimates ini molek-lah ditambah lagi supaya kita dapat banyak lagi guru² muda yang akan berkhidmat di-sesuatu tempat itu, sa-lain daripada itu, apabila guru² muda ini telah bekerja sa-lama 1-2 tahun dan di-dapati bagus, molek-lah di-timbang-kan perkhidmatan-nya sa-lama itu.

Sekarang saya berpaling pada Sub-head 26, ia-itu berkenaan dengan Training Rural Trade School Staff. Pada fahaman saya kanak² yang telah lulus darjah enam di-kampung itu patut-lah di-lateh dengan apa² juga pelajaran yang patut di-pelajari di-kampung² itu. Saya suka menyatakan dalam negeri Johor ada dua tempat ia-itu Bandar Penggaram dan Kluang telah ada Trade School yang lengkap dengan perkakas²-nya yang di-pesan dari Eropah, tetapi malang-nya, kedua² sekolah ini di-tutup. Jadi kanak² yang belajar di-situ hilang masa dengan begitu sahaja. Saya harap perkara ini ada dalam ma'aluman Kementerian dan menyiasat kedua² sekolah itu.

Berkenaan dengan Grants for Religious Instruction in Assisted Primary and Secondary Schools telah di-untukkan sa-banyak \$2,500,000. Perkara ini sangat mustahak bagi latehan ugama di-sekolah² menengah dan rendah. Dengan jalan latehan ugama itu kelak kanak² itu dapat mensesuaikan diri mereka dengan keadaan zaman yang ada pada masa ini. Saya suka menarek perhatian, Tuan Yang di-Pertua, dalam negeri Johor ada-lah pelajaran ugama ini boleh di-bedzakan dengan lain² tempat, kerana pada sa-belah pagi kanak² itu dapat belajar bahasa Inggeris dan bahasa kebangsaan, dan di-sabelah petang-nya ia-itu daripada pukul 1½ sampai 4 belajar ugama. Saya fikir kalau di-ator dan di-susun dapat-lah kanak² Islam mempelajari ugama dengan chukup lengkap-nya.

Sa-perkara lagi berkenaan dengan Dewan Bahasa dan Pustaka. Saya

perchaya Dewan Bahasa ini di-sanjong tinggi oleh penduduk negeri ini, kerana daripada Dewan Bahasa ini dapat mengadakan buku² untok sekolah² menengah dan rendah dan lain².

Tentu-lah sa-tengah daripada sa-tengah-nya berkata ia-itu belum banyak lagi, tetapi saya suka-lah menyatakan di-sini tentu-lah di-dalam masa yang singkat tidak dapat mengeluarkan banyak buku² yang banyak bagi sekolah itu tetapi saya chukup perchaya Dewan Bahasa ini tengah berikhtiar mengadakan dan menterjemahkan buku² yang mensesuaikan dengan pelajaran sekolah rendah dan sekolah menengah pada masa ini dan pada masa yang akan datang. Saya perchaya juga Dewan Bahasa ini ada mengarang dan membuat buku² yang mensesuaikan Kutub Khanah bagi kanak² sekolah rendah dalam negeri ini. Dewan Bahasa ini saya nampak bukan sahaja dalam mengadakan buku² dapat mengembangkan bahasa dengan menganjorkan Minggu Bahasa Kebangsaan dalam tahun ini. Pada masa di-adakan Minggu Bahasa Kebangsaan dalam tahun yang sudah, kita dapati mendapat sambutan yang baik daripada semua peringkat dan dari semua bangsa yang menumpukan ta'at setia kepada negeri ini. Saya dapati pada masa mengadakan sharahan dan mengadakan perjumpaan sa-umpama ini, saya dapati ramai daripada bangsa² lain mengambil bahagian bersharah dalam majlis itu, dan saya dapati kebanyakan daripada orang² China dan orang² India berchakap dan bertutur dalam bahasa Melayu dengan faseh dan lancar. Saya perchaya agak-nya dalam tahun ini bila di-adakan Bulan Bahasa Kebangsaan di-adakan saya chukup perchaya akan lebeh² baik lagi daripada yang sudah².

Berkenaan dengan soal buta huruf, ini saya fikir satu benda yang sangat² mustahak di-adakan dan di-galakkan di-merata kampung² kerana kampung kita maseh banyak lagi buta huruf. Di-dalam masaalah buta huruf ini, saya suka menarek perhatian dalam sadikit masa yang lalu ada satu method satu kaedah atau gaya mengajar yang dinamakan Laubach's Method. Laubach's Method ini saya nampak satu atoran atau kaedah yang sangat baik. Kalau ta' salah saya sendiri ada belajar

berkenaan dengan Laubach's Method ini ia-itu dengan ajaran dengan jalan psychology—dengan jalan ilmu jiwa ia-itu dalam masa 14 hari sahaja dengan kaedah dan atoran ini, mereka² yang belum tahu—buta huruf A.B.C. itu boleh di-ajar dan boleh membacha buku yang 80 muka itu dalam masa 14 hari sahaja. Saya fikir sakira-nya di-lakukan Laubach's Method ini di-ajar di-merata kampung dengan kaedah ini, saya chukup perchaya banyak orang kampung kita dengan deras menghabiskan buta huruf ini dalam kampung². Saya perchaya bukan sahaja di-Johore di-adakan kaedah Laubach ini, tetapi sa-hingga Pulau Pinang sahingga sampai ka-selatan. Saya fikir guru sudah pun menjalankan atoran itu, tetapi malang-nya saya tidak tahu apa sebab Laubach's Method ini mati tidak berkubor.

Satu perkara lagi kita tengok dalam Estimate ini ia-itu dalam negeri Johore ada Lady Supervisor, sudah lama di-adakan dalam negeri Johore tetapi sejak tahun 1960 sampai tahun 1961 Lady Supervisor tidak di-pakai lagi. Di-sini saya menyeru kepada Menteri Pelajaran ia-itu kalau di-perhatikan di-dalam tempat² lain ia-itu Lady Supervisor ini ada di-jalankan di-tempat² lain. Saya mithalkan di-Pahang pada muka 421—Lady Supervisor for Girl School. Jadi, kalau sakira-nya ada di-Pahang, pada hal kita di-Johore telah pun ada Lady Supervisor beberapa tahun yang sudah, maka patut-lah juga negeri Johore yang banyak sekolah perempuan di-adakan sa-orang Lady Supervisor yang sesuai dengan jenis-nya.

Sa-perkara lagi, apa yang saya hendak chakapkan ini termasuk di-dalam perkara Kementerian lain tetapi saya suka membayangkan sakali ia-itu pelajaran di-dalam penjara². Saya fikir orang² salah dalam penjara patut-lah juga di-beri pelajaran sadikit sabanyak supaya mengetahui

Mr. Speaker: Perkara itu boleh di-bangkitkan bila sampai masa-nya perbahathan Head itu di-bahathkan.

Tuan Syed Esa bin Alwee: Saya rasa itu-lah pandangan dan pendapat saya dalam perkara Kementerian ini.

Enche' V. David (Bungsar): Mr. Speaker, Sir, first of all I would like to seek an assurance from the Minister of Education on free education. According to the Rahman Talib Report, Sir, it was stated that free education will be granted by 1962 and judging by the tone of the speech of the Finance Minister and his remarks frequently in this House, we doubt whether the Government would deviate from its original intended policy in that respect. I would like to have a definite reply from the Minister of Education.

Sir, coming to item (184) on page 107, Malayan Students' Departments Overseas, and subhead 56, Malayan Students Department, London, on page 123. I find in these estimates that various amounts of money have been allocated to look after the students going abroad, especially to the United Kingdom. But to my astonishment, Sir, a few months back we observed in the press that the then Minister without portfolio was sent to London to inquire into the conduct of the students in England. Sir, I fail to understand why is it necessary for a Minister to go for an inquiry when there is already a Department existing in England to look after the affairs of the students. Sir, this most frustrated Minister, who was stripped off his powers, was allowed to use Government funds to go to England for the reason, I believe, of consulting a heart specialist. But, Sir, unfortunately or fortunately, the Government, to place itself in a position to reply to criticisms, stated later that the Minister was there to inquire into the conduct of the students.

Enche' Tajudin bin Ali (Larut Utara): Mr. Speaker, Sir, on a point of order—Standing Order 36 (6) says that no Member shall impute improper motives to any other Member. I consider that was imputing improper motive. May I have your ruling, Sir?

Mr. Speaker: (*To Enche' V. David*) If you want to speak on the students, you can do so, but do not prolong your speech on that subject.

Enche' V. David: Sir, this Minister, who was at that time Minister of External Affairs, after being stripped

off his powers as a Minister, did mention that he was going to consult a heart specialist in England. Subsequently, a statement from the Government stated that the Minister was in England to inquire into the conduct of the students. However, this may be an act of the Government to find a Ministry for him while he was in England. Sir, I understand from reliable sources that this Minister, then a Minister without portfolio, did stay in Savoy Hotel with an expense of \$150 per day . . .

Mr. Speaker: That is irrelevant.

Enche' V. David: I am trying to tell the Government . . .

Mr. Speaker: Are you going to challenge me?

Enche' V. David: However, Sir, the amount of money spent on the enquiry has not been stated here in these estimates or in the estimates for 1960, originally passed in 1959. Anyway, I am definite that in the coming year this money will come again in some other form under some other heading as expense for reasons which will be justified by the Government. My argument, Sir, is that, is it necessary for a Department to exist in England when we are going to spend \$15,000 or \$20,000 to send Ministers to enquire into the conduct of our students in England. If you are going to do that, in my contention, there is no need for the Department; if at all the Minister of Education had gone to enquire into it, there would have been some justification on the part of the Government, but for the Minister of External Affairs to go to England to enquire into the conduct of students, it is really amazing and surprising to this House. Sir, at this rate it would be rather difficult for the Government to save expenditure to enable the Government to grant free education by 1962. As we have repeatedly been saying, extravagant expenditure should be avoided. This is a clear indication—though we have an establishment in England we still send people from here to go to England to enquire into the conduct of the students. Whatever the enquiry was, we still await the report.

Mr. Speaker: The report is not out yet. It is *sub judice*, and you must not touch on it. I rule you out of order.

Enche' V. David: Yes, Sir. As I understand it, the report is not to be debated, being *sub judice*. But I trust the Government will come out at a later date with a specific statement as to what the Minister concerned was actually doing in England—whether he was engaged in enquiring into the conduct of the students in England, or actually he was engaged in some other business.

Coming to classes being conducted by political parties, I associate myself with the Honourable Member from Ipoh. There has been emphasis by the Dewan Bahasa and by the Ministry itself advocating the encouragement of the national language, but to my knowledge no concrete step has been taken by the Government to educate the people who are interested in studying the national language. For instance, in Kuala Lumpur a move was made at the local government level that schools functioning within the local authority should be open for national language classes during the evenings. This was steamrolled by the members of the local authority. Sir, the political parties have been taking a keen interest in this matter, and, in fact, I would say they have been taking the lead to conduct their own classes. What we find is constant police interferences in such classes. If political parties are not allowed to run their own classes, it is all right. But then the Government should be in a position to provide education. How could Kuala Lumpur with a population of more than 300,000 by only having one school in the evening—that is the Victoria Institution—satisfy the needs of the public. Sir, I would call upon the Minister to be more practical and positive and not offer lip service to sway the electorates and the public and hoodwink the public by saying we are giving encouragement to the national language. But how could you do that without providing opportunities, without creating the condition, so that the public could fully utilise those opportunities. Sir, the restriction imposed by

the authorities on running classes by political parties should be lifted so that until such time as the Government is in a position to open more schools in the evenings the parties should be allowed to conduct their classes within their own limitations.

Sir, coming to the unified scheme for teachers, this is a long and outstanding question. The teachers of this country have regretted that no mention has been made in the Rahman Talib Report regarding the unified scheme. I understand that my colleague from Seberang Selatan has already spoken at length about this, but I would like to remind the Government that the Government is driving the teachers against the wall by not acceding to their request. If the teachers in this country are expected to perform a satisfactory service to our present and future generations, I think the Government should immediately introduce a unified scheme regardless of different languages which are being taught in our schools. This is not a new matter which has been brought into this House. This has already been brought up by the relevant unions to the relevant authorities; memoranda after memoranda have been submitted, but unfortunately the Government has not come out with a clear answer to their request.

Mr. Speaker: Your colleague has spoken at length on that point, and I think you better not repeat the whole thing again. The time is very precious in this House.

Enche' V. David: It is not my intention to dwell specifically on this, but, as a final observation, I would like to remind the Government that early action should be taken in the matter.

Wan Mustapha bin Haji Ali (Kelantan Hilir): Tuan Yang di-Pertua, kelmarin Dewan ini telah mendengar ucapan daripada Yang Berhormat Menteri Pelajaran di-mana telah disebutkan pada permulaan-nya berhubung dengan dasar pelajaran yang telah di-b a h a t h k a n dalam bulan August, 1960. Angka murid² telah ditunjukkan bahawa 145,000 orang penuntut telah mendapat pertolongan

daripada Kerajaan Perikatan. Mengikut perkataan Inggeris yang telah di-chakap-nya ia-itu "additional expansion of the Ministry" di-mana hendak meninggikan taraf pelajaran di-luar bandar. Saya chuma hendak menyentoh terhadap dasar pelajaran atau pun pertolongan yang di-berikan kepada penuntut², tetapi nampak-nya tidak di-sebutkan di-sini bagaimana hendak meninggikan taraf pelajaran di-luar bandar yang di-jamin oleh Yang Berhormat Menteri Pelajaran sendiri.

Sedap mendengar tetapi boleh-kah sedap di-hati khusus-nya orang² Melayu. Semenjak Kerajaan Perikatan memerintah mana ada Sekolah² Melayu dan bangunan di-dirikan seperti yang di-jamin oleh Menteri Pelajaran, tetapi sa-balek-nya bukan di-dirikan di-kawasan² luar bandar bahkan kebanyakan-nya di-dirikan sekolah² itu ia-lah di-bandar² yang besar seperti Kuala Lumpur, Pulau Pinang, Ipoh dan Melaka satu sahaja. Siapa yang untong? Semua bangsa, kechuali orang Melayu. Kerana orang Melayu tidak untong dalam pelajaran-nya ia-lah kebanyakan penduduk² Melayu tinggal di-luar bandar dan tidak banyak yang tinggal di-bandar yang besar² seperti Kuala Lumpur, Ipoh atau Pulau Pinang. Yang kebanyakan orang² Melayu ada dalam negeri-nya yang dahulu di-kenal Unfederated Malay States seperti negeri² Kelantan, Trengganu, Kedah dan Perlis.

Jaminan telah di-beri dalam Perlembagaan ia-itu ada-lah menjadi tanggung jawab Duli² Yang Maha Mulia Raja² dan Kerajaan ia-itu menaikkan taraf dan mutu kehidupan orang Melayu ya'ani anak negeri ini sendiri. Hendak-lah menchari jalan supaya anak negeri ini tidak tinggal ka-belakang. Pelajaran ia-lah satu jalan yang boleh menolong orang Melayu yang lemah pada masa dahulu dan pada masa ini untuk bersama² dengan sahabat² kita bangsa asing yang dudok di-negeri ini—(Interruption). Apa-kah guna ada University jikalau orang Melayu yang di-kampong² itu tidak ada sekolah? Jikalau sekolah yang besar² yang dibuat oleh Kerajaan itu chuma di-tumpukan di-bandar² yang besar sahaja.

Itu sebab-nya tidak ada murid² Melayu yang pergi ka-University. Mengikut pengalaman (experience) saya, dalam tahun 1935 negeri Kelantan chuma ada sa-buah sekolah Inggeris, itu pun kechil. Oleh kerana sekolah itu kechil, dengan izin Tuhan saya telah dapat belajar di-Francis Light English School, Pulau Pinang, dan dalam tahun 1941 saya menuntut di-Penang Free School. Saya dapati guru² yang di-beri tugas mendidek kanak² ini pengetahuan-nya tidak luas baik di-sekolah kechil mahu pun di-sekolah besar seperti Penang Free School yang mashhor itu pun guru²-nya tidak mengambil berat di-atas kechenderongan kanak² itu chuma makan gaji sahaja seperti kata orang sekarang. Pada pendapat saya hal ini maseh berjalan lagi di-semua sekolah.

Saya harap Yang Berhormat Menteri Pelajaran akan mengambil perhatian apa yang saya chakapkan itu dan saya harap juga supaya guru² itu menukar sedikit fikiran dan chara² pengajaran-nya. Sa-lain daripada itu, saya harap Yang Berhormat Menteri Pelajaran dalam masa menjalankan tanggung jawab-nya sa-bagai Menteri Pelajaran hendak-lah jangan lupa pada sa'at ini ia-itu ia ia-lah sa-bagai Menteri Pelajaran, saya harap ia lupakan yang ia itu sa-orang ahli Perikatan

The Assistant Minister of Information and Broadcasting (Tuan Syed Ja'afar bin Hasan Albar): Bagaimana ia hendak lupakan—(Interruption).

Wan Mustapha bin Haji Ali: tetapi yang sa-benar-nya ia Menteri Pelajaran yang ingin hendak menaikkan taraf pelajaran kepada semua ra'ayat dalam negeri ini, terutama ra'ayat di-luar bandar sa-bagaimana yang di-janjikan sa-malam, dengan tidak mengkechualikan peringkat kaya atau miskin dan apa² juga parti politik dalam negeri ini.

Saya suka menyebutkan ia-itu pada 3-10-60. Yang Berhormat Menteri Pelajaran telah melawat Bachok yang mana ia telah memaksa—bukan ia meminta atau memujuk atau pun kechek—tetapi memaksa (using threat) kepada guru² supaya masuk parti politik U.M.N.O.

Mr. Speaker: Perkara itu sudah dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Bachok tadi, jangan-lah di-ulang²-kan lagi

Wan Mustapha bin Haji Ali:
minta ma'af, saya

Mr. Speaker: Dudok dulu! apabila perkara ini di-ulangi oleh Ahli² Yang Berhormat banyak masa Majlis ini hilang. Oleh sebab banyak perkara yang kita hendak habiskan dalam masa yang di-tetapkan itu, saya harap Ahli² Yang Berhormat berchakap sa-berapa pendek, bukan berchakap pendek sahaja bahkan jangan-lah di-ulangi perkara² yang telah di-sebutkan oleh Ahli² Yang Berhormat. Proceed.

Wan Mustapha bin Haji Ali:
kalau peringatan saya tidak silap, Ahli Yang Berhormat dari Pasir Puteh tidak menyebutkan Menteri Pelajaran menggunakan "threat". Saya sebutkan hal ini sebab saya tahu ia-itu Menteri Pelajaran menggunakan "threat" kepada guru² itu supaya masuk parti politik.

Sekarang saya hendak berchakap berkenaan dengan Education Officer. Sa-tahu saya guru² yang ada dalam negeri ini lebih kurang 40,000. Oleh itu tentu-lah pegawai yang lima enam orang ini tidak boleh mengawal guru² yang banyak itu. Saya fikir alang-kah baik-nya Education Officer ini ditambah dengan mengambil pegawai M.C.S., dan Education Officer di-tiap² buah negeri itu di-lateh di-university, dan jangan-lah mereka itu di-hantar ka-sekolah sa-bagai pensharah, sebab kebanyakan mereka itu mahir dalam satu² perkara seperti ilmu kira² dan bahasa. Dalam Pejabat Pelajaran, Education Officer ini pekerjaan-nya men-tadbir. Oleh itu boleh-lah kita gunakan pegawai M.C.S. yang ada mempunyai degree. Yang Berhormat Menteri Pelajaran akan menjawab ia-itu kita tidak boleh tukar Education Officer ini, kerana guru² yang ada kelayakan (qualified) dalam pelajaran akan memandang rendah kalau Education Officer itu di-ambil daripada pegawai M.C.S. Tetapi Education Officer itu di-ambil daripada orang yang mempunyai degree seperti B.Sc., atau B.A. tentu-lah mereka ini mempunyai pengetahuan yang cukup dan tahu

sadikit sa-banyak dalam hal pelajaran untuk menjalankan pekerjaan itu. Saya suka mengeshorkan ia-itu Education Officer ini hendak-lah di-tukarkan ka-sekolah, dan tempat-nya di-gantikan oleh pegawai M.C.S. yang mempunyai degree.

Berkenaan dengan Adviser on Further Education ini, pada fikiran saya jawatan itu patut di-hapuskan.

Pegawai ini tidak boleh lebih daripada dua atau tiga orang sebab dia chuma dapat gaji \$16,000 pada sa-tahun. Jikalau pegawai ini tanggung jawab-nya chuma menasehat kepada penuntut² yang hendak belajar, hendak pergi to further education—menuntut ilmu yang tinggi. Sebab saya kata patut di-hapuskan, mengikut bahasa Inggeris "nobody can know better than the student himself". Di-atas apa perkara penuntut itu hendak ambil, tiada siapa dalam dunia boleh nasehatkan dia melainkan diri dia sendiri. Dan di-sini Adviser ya'ani pegawai ini chuma menasehatkan penuntut supaya memanjangkan ilmu-nya. Jikalau-lah pegawai ini tanggung jawab-nya chuma hendak beri tahu apa yang akan di-pelajari di-luar negeri—apa perkara yang patut dia lulus, itu senang sahaja, kita boleh order pamphlet dari United Kingdom, daripada Australia dan harus juga Chief Education Officer sendiri tahukan perkara itu. Jikalau-lah jawatan ini hendak di-gunakan supaya meinterview scholar sa-belum di-hantarkan keluar negeri melanjutkan pelajaran sa-bagai Board of Interview jawatan ini patut di-tambahkan tiga dan sa-kurang²-nya sa-orang daripada pegawai ini mesti-lah mengetahui psychology supaya dia boleh menengok mereka itu sa-belum di-bagi scholarship dengan senang-nya.

Dan pada Item (140) Education Officer (Supervisor, Correspondence Courses Unit) ia-itu pada muka 105. Saya tidak faham apa-kah guna-nya jawatan Education Officer ini, tentu-lah pegawai Education Officer ini membagi lecture atas diri-nya sendiri. Jikalau ada correspondence courses, ada-kah murid² yang hendak melanjutkan pelajaran, jika begitu dengan senang-nya kita boleh menggunakan correspondence courses yang telah di-jalankan

oleh Department seperti Bennett College yang di-sana memakai guru² atau pun orang² yang telah berpuluh tahun specialist dalam perkara correspondence courses ini.

Pada muka 104 Item (99) Librarian, gaji-nya chuma \$5,400 pada sa-tahun mengikut tahun hadapan. Pada fahaman saya sa-orang Librarian ini patutlah di-pilih orang ada luas pengetahuan-nya sebab kerja Librarian ini bukan-lah menjaga buku² atau pengatur atau angkat kerusi kepada penuntut² tinggi tetapi dia kena tahu apa buku jikalau penuntut² itu meminta-nya dan dia harus juga boleh menchari-nya serta mengeshorkan kepada penuntut itu apa buku yang patut di-bacha-nya. Begitu juga di-bawah Technical College, Librarian di-sana mesti-lah diambil orang yang berpengetahuan tentang technical, jika tidak perchuma² sahaja kerana Librarian ini mesti-lah mengerti menjaga Library-nya.

Di-bawah muka 104, Library Clerk—Kerani Library, gaji-nya \$2,370 pada sa-tahun. Saya shorkan Library Clerk ini di-pilih orang yang ada pengetahuan sa-kurang²-nya orang yang pas Senior yang memakai gaji tinggi sadikit.

Sa-bagaimana saya sebutkan tadi pada muka 106 Item (147) Organiser, Courses by Post. Ini sahaja mengambil wang sa-jumlah \$38,000 bagi 6 orang pegawai. \$38,000 pada tahun hadapan chuma menjaga courses sahaja. Maka mana-kah yang baik kita gunakan barangkali sa-tahun sahaja kalau Department yang menjalankan pekerjaan ini kita tengok di-mana tempat-nya, tentu-lah courses ini tidak berm'ana kepada courses Melayu dengan pos sahaja di-negeri ini kerana di-merata tempat ada guru yang boleh mengajar Melayu saya perchaya courses ini berkenaan dengan Further Education Section.

Dan pada muka 107 Item (184) Director, Malayan Students Department, United Kingdom. Saya tidak tahu siapa yang memegang jawatan ini tetapi pada pengetahuan saya sendiri dalam tahun 1954 dahulu apabila saya ada belajar di-United Kingdom; saya pergi di-sana sa-bagai penuntut bukan di-atas scholarship

Kerajaan—dengan sendiri, saya hendak meminta pertolongan daripada Director ini hendak masuk University tetapi dukachita saya dapati Director itu sendiri tidak tahu satu apa pun di-atas studies. Jika Director ini tidak tahu di-atas pelajaran apa yang di-kehendaki oleh penuntut sa-belum masuk ka-University sa-kurang²-nya patut-lah Director itu ada hati hendak menolong penuntut yang miskin, yang susah yang pergi sana dengan tidak dapat bantuan Kerajaan. Oleh sebab saya, apabila di-tanya, sudah-kah lulus entrance hendak masuk University of London, saya hendak masuk Oxford University pergi berjumpa dengan Director dan meminta testimonial daripada Director baharu saya akan diterima. Tetapi pada masa itu Director ini tidak berani hendak memberi-nya. Maka oleh sebab itu tidak dapat-lah saya masuk University Oxford tetapi dapat masuk University London.

Enche' Abdul Ghani bin Ishak (Malacca Utara): Minta penjelasan, kita berbincang dalam budget ini apa ada kena mengena dengan diri yang di-sebutkan itu.

Wan Mustapha bin Haji Ali: Saya fikir, itu ta' payah saya jawab, kerana pertanyaan Yang Berhormat itu tidak relevant.

Mr. Speaker: Supaya hendak memuaskan hati Ahli Yang Berhormat itu, saya boleh jawabkan. Benda itu tidak ada kena mengena dengan sebab kata dia berkenaan dengan Director itu di-harap tidak-lah Director yang ada sekarang tidak macham dahulu lagi (*Ketawa*).

Wan Mustapha bin Haji Ali: Item (185) Placing Officer dan item (186) Welfare Officer. Ta' boleh-kah Menteri Pelajaran kita menetapkan satu orang sahaja? Saya fikir tanggung jawab mereka ini kerja-nya sama dan bekerja ta' banyak, dan jikalau dua orang ini di-jadikan satu sahaja boleh jadi belanja pada tahun hadapan akan berkurangan sadikit.

Item (193) Overseas Allowance; item (194) Outfit Allowance; item (195) Housing and Hotel Allowances. Dahulu hanya \$30,380 tetapi tahun

hadapan ini bertambah sa-banyak \$129,290 yang berma'ana tambahan yang berlipat ganda. Tetapi kalau di-bandingkan chuma ada 3 orang pegawai sahaja, barangkali tentu-lah increment-nya tahun 1955-1956 tidak termasuk dalam Clerical Assistants. Orang ini tentu-lah di-ambil dari London, mungkin orang Inggeris atau Belanda. Saya fikir gaji yang di-untokkan kapada Director, Malayan Students Department, United Kingdom dan Welfare Officer itu terlalu banyak, sebab kalau kita bandingkan dengan Australia—Overseas Allowance pada tahun yang lepas ta' ada, tetapi hanya bertambah sedikit sahaja sa-banyak \$10,460. Kenapa belanja ini mustahak? Pada hal jabatan ini ada satu sahaja pada tahun dahulu. Saya fikir tentu Menteri Pelajaran boleh menjawab dalam perkara ini.

Saya sokong penoh akan Ahli Yang Berhormat dari Seberang Utara yang mengatakan bahawa Federal Inspectorate ini tidak berguna. Saya sokong. (*Ketawa*). Oleh sebab tanggungan Federal Inspectorate hanya menasehatkan sahaja dan jikalau Inspectorate melawat ka-negeri² apabila di-dapati guru² itu ta' betol dia chuma balek ka-Kuala Lumpur buat report. Jadi banyak masa yang rugi, pada hal jikalau boleh di-beri sebab² kenapa dan fasal apa yang mereka itu salah maka tentu-lah guru² itu boleh dapat membetulkan kesilapan-nya, tetapi mengikut dasar Kerajaan yang dia telah di-perintah oleh Kerajaan chuma melawat sahaja—ta' boleh comment, ta' boleh apa. Oleh sebab itu saya sokong supaya Inspectorate itu di-hapuskan sahaja. (*Ketawa*).

Muka 111—Kelantan Education Office, item (325) Chief Education Officer. Di-sini perkataan “Pejabat” itu telah di-sebutkan dan saya perchaya Menteri Pelajaran ada dalam pengetahuan-nya yang mana pejabat ini ia-lah pejabat yang sa-habis² burok dan sa-habis² lama sekali. Pada fikiran saya kalau ada Welfare Officer yang bekerja di-pejabat ini tentu tidak boleh chergas memandangkan kapada keburukan pejabat itu.

Muka 121, Sub-head 24—Student Teachers' Allowance—Remarks “Training of Teachers in U.K.” Sub-head 27—Training of Teachers in U.K. peruntokan sa-banyak \$4,200,602—(1) Expenses in U.K. (Kirkby and B.L.) \$3,388,202. Pada meshuarat belanjawan dahulu jika di-bandingkan dengan belanjawan tahun ini tersangat-lah tinggi dan kenapa-kah Kerajaan menghantar penuntut² ini ka-Kirkby dan Brinsford Lodge? Apa-kah tujuannya yang sa-benar? Harus Menteri Pelajaran akan menjawab bahawa kita menghantar mereka itu ka-sana ia-lah supaya meluaskan pengetahuan mereka dalam negeri Inggeris, tetapi setahu saya guru² itu di-hantar ka-Brinsford Lodge dan Kirkby kalau di-kumpulkan penuntut² itu dudok dalam satu bangunan di-mana tidak berchampur dengan penuntut² lain, saya fikir pengalaman mereka itu tidak-lah ada ma'ana. Sa-saorang boleh dudok di-London sampai 10 tahun, tetapi jikalau dudok dalam bilek sahaja dengan tidak berchampur tentu pengetahuan-nya tidak ada langsung. Bagaimana hendak mendapat pengetahuan sedangkan mereka kalau tidak berchampur dengan penuntut² lain, umpama-nya dudok dalam barrack sahaja—saya gunakan barrack kerana tidak nampak saperti institution, dudok, makan, minum, tidor dan berchakap sahaja. Jadi chuma dua atau tiga orang guru datang pada waktu pagi bersharah. Kalau macham ini tentu ta' ada pengalaman, ta' ada beza-nya. Dengan yang demikian lebeh baik-lah kita adakan 2-3 orang guru datang mengajar di-sini. Mana lebeh murah kalau kita panggil 4-5 orang atau katakan-lah 12 orang lecturer daripada England dengan menaiki sa-buah kapal terbang daripada menghantarkan beratus² penuntut pergi ka-sana? Saya fikir patut-lah pada tahun 1961 ini mereka itu jangan di-hantarkan lagi ka-Kirkby dan Brinsford Lodge, sebab latehan-nya hanya selama 2 tahun sahaja. Dan juga kenapa-kah mesti di-tambah dalam anggaran tahun ini, oleh sebab mereka itu di-hantar dengan kapal terbang. (*Ketawa*). Jikalau Ahli Yang Berhormat semua ta' perchaya saya

boleh tunjukkan dalam surat khabar *Malay Mail* bertarikh 13 December, 1960 yang berbunyi:

93 TEACHERS RETURN FROM BRINSFORD

Ninety-three teachers from Brinsford Lodge arrived at Kuala Lumpur airport by BOAC "Britannia" yesterday.

Ta' boleh-kah guru² itu balek dengan menaiki kapal laut? Barangkali Menteri Pelajaran akan berkata: Rugi masa, kerana naik kapal laut mengam-bil masa selama 1 bulan, kalau kapal terbang 3 hari sahaja sudah sampai. Tetapi ada-kah mereka itu sampai 3 hari maka esok-nya mereka mengajar di-sekolah? Tentu tidak, sebab setahu saya dalam tahun 1960 di-Brinsford Lodge 80 Trained Teachers balek ka-tanah ayer dan mengajar sa-bagai guru biasa sahaja. Jadi tidak-lah ber-ma'ana yang mereka itu mustahak atau pun kita kekurangan guru² dalam lapangan Trained Teachers ini saya akan sambong lagi pada pukul 2.30 nanti.

Sitting suspended at 1.00 p.m.

Sitting resumed at 2.30 p.m.

(Mr. Speaker in the Chair)

THE SUPPLY BILL, 1961

House immediately resolved itself into Committee of Supply.

(Mr. Speaker in the Chair)

Debate resumed on Question:

That the sum of \$189,417,677 for Head 18 stand part of the Schedule.

Question again proposed.

Wan Mustapha bin Haji Ali: Tuan Yang di-Pertua, menyambong per-chakapan saya berkenaan dengan Kirkby College dan Brinsford Lodge, pada pendapat saya latehan di-United Kingdom itu tidak memberi apa² ke-untungan kepada guru² itu. Sebab mengikut berita dalam *Malay Mail* sa-malam telah menyebutkan sa-ramai 93 orang guru telah balek dari United Kingdom, dan ada menunjukkan gam-bar 3 orang guru perempuan yang mengatakan: "There was tears when they arrived." Jadi kalau guru² yang

di-hantar ka-sana balek dengan me-nangis saperti kanak² sekolah tentu-lah tidak layak menjadi guru, dan pada pendapat saya beza-nya 3 orang guru yang balek itu ada nampak puteh sa-dikit (a bit fairer) kerana hawa di-sana sejok, itu sahaja. Saya suka menegaskan perbelanjaan yang \$3 juta ini ada-lah sangat tinggi, walau pun mengikut statement daripada Kementerian Pe-lajaran yang mengatakan:

"The Teachers Training College at Pantai Valley, however, will not function until 1962 when the Kirkby Teachers Training College in England is closed."

Kita di-sini telah berbelanja berjuta² ringgit untuk bangunan sekolah dalam negeri ini. Tetapi mengikut kenyataan ini: "will not function until when the Kirkby College is closed" ia tidak me-ngatakan tidak boleh di-jalankan sebab bangunan itu belum siap, tidak di-jalan-kan kerana menunggu "training college" di-United Kingdom itu di-tutup dalam tahun 1962. Tidak boleh-kah kita jalan-kan pada tahun 1961 ini untuk menye-lamatkan wang yang \$3 juta lebeh saperti yang di-sebutkan dalam Sub-head 27 itu dengan mengambil lecturer daripada United Kingdom? Dan saya suka juga sebutkan: "If the policy of the Government to maintain the high standard of education in this country" oleh sebab bangunan itu telah di-diri-kan, ini ada-lah tanda yang Kerajaan berniat hendak menaikkan taraf pe-lajaran negeri ini, tetapi tidak di-sebut-kan di-sini berkenaan dengan orang di-luar bandar.

Berhubung dengan Grants to Second-ary Residential Schools, pada fikiran saya perbelanjaan bagi tahun 1961, patut-lah di-tambah. Residential Schools ini memberi faedah yang besar kapada orang² luar bandar, dan hendak-lah di-beri peluang yang sama rata kapada mereka itu, kerana di-kampung kurang sekolah yang baik², dan dalam pelajaran ini saya perchaya tidak ada perbezaan baik murid² itu anak orang miskin mahu pun orang kaya atau pun murid² yang di-bandar dengan murid² yang di-kampung. Saya berpendapat murid² daripada kampung ada lebeh cherdek (wisdom) daripada murid² di-bandar, dengan kita memberi peluang yang sama rata itu, murid² yang daripada kampung itu harus akan

berjaya lebih lagi daripada anak orang kaya, kerana murid² ini biasa susah dan lain².

Item 46 Grants for Religious Instruction in Assisted Primary and Secondary Schools, saya perchaya grants ini terutama atau pun di-tumpukan kepada sekolah religious instruction Islam, sebab barangkali Yang Berhormat daripada pehak lain harus hendak menggunakan Board ini sa-bagai instruction dalam agama yang luas. Oleh sebab religious Islam ini ada-lah agama yang rasmi di-Tanah Melayu tentu-lah grants \$2,500,000 ini bagi kepada instruction Muslim Religious School. Saya berharap Yang Berhormat Menteri Pelajaran akan mengambil perhatian dan tidak boleh di-gunakan Board ini kepada instruction di-dalam agama lain.

The Minister of Education (Enche' Abdul Rahman bin Haji Talib): Mengikut Perlembagaan negeri ini, wang daripada Kerajaan tidak boleh di-gunakan untuk mengajar agama lain daripada agama Islam. Memang peruntukan ini bagi pelajaran Islam.

Wan Mustapha bin Haji Ali: Saya chuma hendak mengingatkan kepada Yang Berhormat Menteri itu sahaja dan saya sukachita dapat jawapan dengan serta-merta.

Di-atas Item 48 Examination. Di-sini dalam bulan November tahun ini, kita telah membacha daripada *Berita Harian*, Selangor Teachers Examination ada kebochoran dalam kertas peperiksaan. Ini saya harap tidak akan berlaku lagi.

Yang kedua-nya, saya hendak sebutkan sedikit berkenaan dengan examination ini, sebab saya sangat² suka hati melihat surat² khabar saperti semalam di-sini ada di-sebutkan:

"About 1,700 boys and girls out of the total 6,431, who took the Standard VI Examination in Perak this year, are not considered fit for secondary schools—are not fit for secondary schools'. The pupils have been classified into four categories."

Di-sini di-dalam \$64,000 ia-itu 1,700 lebih kurang 25 persen di-sipatkan unfit—tidak layak. Kalau di-sini ada di-sebutkan peruntukan sa-banyak \$73,000 tetapi no school in 1961. Apakah jadi kepada murid² ini lebih daripada 30 persen.

"73,000 face no schools in 1961. An officer of the Ministry of Education said today that only 30 per cent of the record 96,000 who took examination could be found places in aided schools."

Jadi, kalau-lah 25 persen di-Ipoh ini di-dapati tidak layak—unfit for schooling berma'ana ajaran atau guru² yang mengajar di-sekolah² itu tidak pandai, erti-nya tidak pandai mengajar atau pun examination system di-dalam negeri ini sangat² rendah atau pun tidak mengikut kaedah. Sebab saya perchaya tiap² murid kalau di-ajar betul² mesti pas (*Ketawa*). Barangkali ada juga dua tiga orang yang disipatkan idiot patut pergi Tanjong Rambutan tetapi (*Ketawa*) kalau kita mempunyai system itu betul mesti murid² ini lulus di-dalam 1,002 orang harus barangkali 20, 30 bukan 2,000 3,000 tidak ada. Di-sini 23,000 daripada 96,000 di-sipatkan oleh sekolah² itu tidak layak. Dan saya hendak memberi amaran kepada Kerajaan ia-itu kalau kita pergi sa-takat ini harus dalam 5 tahun lagi akan menjadi revolution dan harus komunis akan memerintah negeri ini. Dukachita saya mendengar ketawa dalam Rumah ini sebab perkara ini serious sebab orang yang ta' boleh sekolah ini tentu-lah tidak lagi kaseh kepada Kerajaan, jika mereka itu sunggoh² niat hendak mengusek, harus barangkali peperiksaan pada bulan ini budak² itu mithal-nya sakit dan harus jatuh markah mereka dalam hal ini. Harus-lah dia tidak payah di-buang dengan begitu sahaja (*Ketawa*). Tetapi patut-lah di-timbangkan daripada darjah rendah lagi.

"The fact that 44,000 border-line cases was now being cited by the various Governments. Selection will be carried out according to the students' individual merits."

Saya perchaya individual merit di-atas markah di-terima tetapi patut diambil semua sakali daripada standard I dan harus dia di-timbangkan dan di-beri peluang kepada mereka ini semua.

Di-Item 54. Replacement of Vehicles dan Item 55, Transport and Travelling pada muka 123 di-sini, pada tahun 1961 \$15,200 di-sebutkan dalam tanda Remarks \$77,565. Jadi, perbelanjaan hendak menjaga kereta ini chuma check dan tarok grease sedikit sa-banyak

berkehendakkan \$77,000. Replacement bagi kereta baharu hanya \$15,000, ini saya ta' faham (*Ketawa*).

Malayan Students Department London—Administration (1) Books and Periodicals \$643 terlalu rendah sebab saya perchaya Books and Periodicals di-Department of Malaya di-London itu patut di-luaskan lagi bagi mengadakan buku² riwayat Malaya dalam Library itu. Sebab, sa-tahu saya Malayan Students Department London ini chuma ada Times, Budget itu sahaja. Patut-lah di-masokkan buku² yang patut murid² boleh membachanya hendak meluaskan pelajaran dan fikiran mereka.

Pada muka 124 Item 58. Office Rent and Rates \$18,171. Pada hal pada tahun 1960 tidak ada belanja apa² pun. Jadi, tentu-lah Department ini dijadikan permanent—harus di-kekalkan. Kenapa-kah sewa office, tidak bolehkah Yang Berhormat Menteri Pelajaran memberikan satu bangunan. Sebab kalau kita sewa dengan 10 tahun atau pun 20 tahun tentu-lah belanjanya itu murah dengan sewa bulan² ini.

Item 61. Saya tidak faham ma'ana Staff Lunches mengambil wang sa-banyak \$30,000 tahun 1961. Ada-kah Lunches ini di-beri makan pada tengah hari.

Sub-head 70. Aid to Non-Government Muslim Religious Schools, di-sini mengambil wang satengah juta ringgit dan saya harap di-bagi pertolongan kepada sekolah ini dengan adil dan dengan tidak mengambil politik dalam hal ini.

Saya harap Menteri Pelajaran akan menimbangkan perkara ini dengan adil-nya dan tidak mengambil politik dalam hal ini, sebab dalam kawasan saya Kelantan Hilir ada sa-buah sekolah yang telah di-potong bantuannya kerana guru-nya itu menjadi Ahli Majlis Undangan (PAS) dan sekolah itu ia-lah di-Panchut, Kelantan. Saya berharap bantuan ini apabila di-beri kepada murid² tidak-lah bersangkutan dengan politik.

Muka 124, sub-head 71—Amenity and Welfare Funds for Students Overseas. Daripada \$43,370 di-turunkan menjadi \$1,000. Ini sangat²lah mengejutkan saya, sebab Amenity and

Welfare Funds ini sangat mustahak pada murid² kita ka-luar negeri, terutama sakali kapada penuntut² private di-London. Mithal-nya saperti saya dahulu terlewat mendapat wang daripada ibu bapa saya, kerana di-sana tidak-lah saperti kita di-Malaya, ta' ada kawan, ta' ada warith, dan kadang² keputusan wang maka Amenity and Welfare Funds itu boleh-lah di-pinjam oleh penuntut² di-sana. Jadi kalau di-kurangkan menjadi \$1,000 bagaimana-kah pertolongan yang akan di-beri kapada penuntut yang susah di-sana? Sebab kejadian ini berlaku kapada diri saya sendiri apabila terputus wang terpaksa-lah saya pinjam dari Amenity and Welfare Funds ini sa-banyak £20. Saya tidak malu menyebutkan di-Rumah ini kerana meminjam wang itu. Sa-belum balek ka-tanah ayer saya telah menjelaskan £10 dan sa-telah saya berada di-sini maka saya tulis surat kapada pejabat itu dengan menjelaskan wang yang sa-lebeh-nya. Jadi ma'alum-lah kalau kita beri pertolongan kapada murid² itu tentu-lah tidak menjadi kesusahan kapadanya. Apabila murid² itu balek ka-Malaya maka wang yang di-pinjamnya itu harus di-bayar dua kali ganda. Oleh itu saya harap Kementerian ini akan membanyakkan lagi anggaran perbelanjaan-nya bagi tahun 1961.

Sub-head 72—Braille Publishing Office. Sepatut-nya dua kali ganda di-sini, sebab negeri kita banyak orang² yang buta dan pejabat ini tentu-lah boleh menolong kapada orang² yang buta yang ta' boleh membacha dan menulis.

Sub-head 86—Supervision of Student Overseas. Remarks (1) British Council, Dublin, (2) British Council Hostels, London and Edinburgh. Kedua² bangunan itu jarang sangat penuntut² Malaya yang dudok di-sana, jadi saya fikir wang yang di-untokkan sa-banyak \$29,503 itu tidak berguna sangat dan sa-patut-nya-lah di-beri kapada penuntut² di-London, Australia, India, Cairo dan lain² lagi sa-bagaimana yang di-terangkan oleh wakil dari Bachok tadi. Peruntukan kapada Malaya Hall sa-banyak \$117,866. Saya perchaya perbelanjaan ini terlalu tinggi, kerana kaki-tangan-nya saperti pelayan Inggeris atau Franchis yang mana mereka

itu bukan beragama Islam. Di-sini saya mendapat tahu bahawa *daging babi* itu ada lagi di-hidangkan di-Malaya Hall sana. Saya perchaya perkara ini sepatutnya tidak akan berlaku lagi, sebab bagi orang² yang bukan beragama Islam boleh makan di-kedai² China yang ada di-sana dan ada juga orang yang bukan Melayu yang tidak makan daging babi kerana mengikut keterangan Doctor daging babi itu boleh merosakkan kesihatan.

Ada-kah tukang masak di-Malaya Hall yang sekarang ini di-ambil dari orang² Melayu? Sebab makanan di-Malaya Hall itu sangat menjemukan, kerana tiada rasa garam langsung dan makanan di-sana hanya makanan orang puteh sahaja—makan kentang. Barangkali Menteri Pelajaran akan berkata bahawa belanja-nya lebeh tinggi jikalau kita mengambil tukang² masak itu dari Malaya di-mana lebeh murah jika kita ambil dari bangsa asing. Saya perchaya Kerajaan sedar bahawa ada banyak orang² Melayu yang tinggal di-United Kingdom yang ta' ada mempunyai pekerjaan. Jikalau mereka itu di-beri kerja sa-bagai tukang masak saya fikir tentu-lah mereka tidak menjadi susah dan juga berkenaan dengan tempat tinggal di-Malaya Hall itu patut-lah di-timbangkan terutama kepada penuntut² yang baharu sampai di-London. Penuntut² ini apabila sampai di-sana tentu-lah payah dan mereka patut-lah di-beri peluang dudok di-Malaya Hall pada tahun yang pertama. Apabila sudah dua tiga tahun patut-lah di-suroh mereka keluar mencari tempat kediaman-nya sendiri dan sa-bagaimana yang saya tahu tempat kediaman di-sana tidak berapa susah kerana ada banyak flat, dan ada bilek² yang boleh di-sewa dengan murah-nya.

Dalam perkara ini chuma saya hendak mengingatkan kepada Menteri Pelajaran dalam menjalankan skim ini supaya jangan lupa yang dia itu ia-lah sa-orang ahli UMNO dan barangkali juga ada payah sedikit pada Menteri itu, tetapi saya perchaya jikalau Yang Berhormat Menteri Pelajaran itu memikirkan umpama-nya sa-orang Doctor apabila orang sakit berjumpa dengan dia dan kebetulan orang sakit itu pula perempuan dia jikalau dengan

ajaran itu boleh lupa ia-itu orang sakit itu perempuan, maka kalau Menteri Pelajaran itu boleh dudok dalam keadaan itu, saya perchaya pelajaran dalam negeri ini makin lama makin naik dan tidak-lah berchampur dengan politik.

Enche' Yong Woo Ming (Sitiawan): Mr. Speaker, Sir, the total estimate of \$189 million for 1961 shows an increase of about \$15 million over 1960's estimate for the Ministry of Education. This increase is a sign of Government's intention to expand the Education scheme and to open more schools for the ever increasing number of pupils to be admitted in the year 1961. This, I believe, is the first step, Sir, and it is only the beginning of the Alliance Government's educational policy as recommended by the Rahman Talib Report. Sir, I regret to say that some of the Opposition Members have brazenly tried to deceive the people by misinterpreting the Rahman Talib Report.

Enche' D. R. Seenivasagam: Mr. Speaker, Sir, on a point of order. I refer to Standing Order 36 (1) which says that any matter irrelevant to the debate must not be raised. The Honourable Minister has told us that these estimates are not for the Rahman Talib Report, so the remark of the Honourable Member is not relevant to this debate.

Mr. Speaker: The Rahman Talib Report is not implemented yet; we are still with the Razak Report.

Enche' Yong Woo Ming: Sir, the Honourable Member for Ipoh has time and time again pretended to be the champion of Chinese education. No one can speak with any authority on any subject unless one knows it thoroughly. Sir, since the Honourable Member for Ipoh knows nothing about Chinese education,

Enche' D. R. Seenivasagam: Mr. Speaker, Sir, I rise on a point of order—Standing Order 36 (6)—which says that no Member shall impute improper motives to any other Member. I fully appreciate that the Member is angry with me. (*Laughter*).

Mr. Speaker: It is out of order to impute improper motives against any other Member in this House. Do not be too personal.

Enche' Lee San Choon (Kluang Utara): In the words of the Honourable Minister of Internal Security, Sir, I think our Honourable Member from Sitiawan is saying that if you are prepared to attack, you must be prepared to take.

Mr. Speaker: Sit down! If anybody challenges my order, I have the remedy under the Standing Orders. Proceed!

Enche' Yong Woo Ming: Sir, I hope it is time that the Honourable Member for Ipoh stops deceiving the minority of the Chinese people. The Chinese educationists are the proper . . .

Mr. Speaker: I have already told you not to impute improper motives against any other Member.

Enche' Yong Woo Ming: Thank you, Sir. The Chinese educationists are the proper and the right authorities to decide what appropriate step to take which is agreeable to the Government. Sir, the Rahman Talib Report has provided . . .

Mr. Speaker: We are not discussing the Rahman Talib Report now.

Enche' Yong Woo Ming: Only two or three lines more, Sir, which I want to refer. (*Laughter*).

Wan Mustapha bin Haji Ali: Sir, on a point of order. I think he cannot change his speech Sir, because he is reading.

Mr. Speaker: I am giving him a certain amount of latitude. Please proceed!

Enche' Yong Woo Ming: The Rahman Talib Report has provided provision for the study of Chinese education and, therefore, there is no need for the Honourable Member for Ipoh to . . .

Enche' D. R. Seenivasagam: Mr. Speaker, Sir, on a point of order. If the Honourable Member is not going to obey your ruling, then more time

will have to be taken up because we will have to reply to the charges made by him.

Mr. Speaker: (*To Enche' Yong Woo Ming*) It is out of order to impute improper motives. Don't indulge in personalities.

Enche' Yong Woo Ming: . . . show great concern over what he is ignorant of. To put it bluntly, Sir, I urge the Honourable Member for Ipoh to stop cheating the minority . . .

Enche' S. P. Seenivasagam: Mr. Speaker, Sir, the word "cheating" is unparliamentary.

Mr. Speaker: That word is insulting; it is an offensive word. You cannot use the word "cheating" against any other Member in this House.

Enche' Yong Woo Ming: Sir, may I use the word "misleading"?

Mr. Speaker: Yes.

Enche' Yong Woo Ming: I urge the Honourable Member for Ipoh to stop misleading the minority of the Chinese people, who have the right to decide for themselves, and not to forget that he is ridiculing himself. Sir, the Chinese culture has flourished for more than 4,500 years.

Mr. Speaker: I am not interested in that (*Laughter*). Will you confine your observations on the estimates, for which the money has been provided for the service, under this Ministry of Education?

Dato' Onn bin Ja'afar (Kuala Trengganu Selatan): Sir, on a point of explanation. The Honourable Member said that no one is an authority on anything in this House, would it not therefore, be better for him to sit down? (*Laughter*).

Mr. Speaker: You are at liberty to speak on anything in this, but not on Chinese culture. We are not concerned with that now.

Enche' Yong Woo Ming: It is ridiculous to think that it will be destroyed just because Malaya is embarking on a new Educational Policy. I believe his

motive behind all this is to use only a fraction of the Chinese people for his own political ends.

Enche' D. R. Seenivasagam: rises.

Mr. Speaker: (To Enche' Yong Woo Ming) Sit down!

Enche' Yong Woo Ming: I am finishing, Sir. But I would like to remind him that . . . (Interruption).

Enche' Mohamed Dahari bin Haji Mohd. Ali (Kuala Selangor): Tuan Yang di-Pertua, saya sangat tertarik hati kepada penubohan chawangan Architecture dalam Anggaran Perbelanjaan Kementerian Pelajaran ini pada muka 106. Penubohan chawangan Architecture ini akan dapat dipercepatkan pembaharuan sekolah² lama dan juga pembikinan sekolah² baharu dalam kawasan² luar bandar. Dengan segala hormat-nya kepada Menteri Kerja Raya Pos dan Talikom, Pejabat Kerja raya sekarang ini sangat lama baharu dapat membuat pembaharuan sekolah² lama atau pun membuat sekolah² baharu. Bagitu-lah sa-hingga kadang² menimbulkan satu keadaan luar biasa, satu keadaan yang tidak normal dalam bidang persekolahan kita dalam negeri ini. Umpama-nya sahaja, Tuan Yang di-Pertua, dalam kawasan saya di-Kuala Selangor dalam mana Kementerian Pelajaran telah mengutokkan wang lebih daripada sa-tahun yang lalu untuk membuat sa-buah sekolah menengah baharu bagi menggantikan sekolah Inggeris yang sekarang ini tetapi sa-hingga ini kerja² itu belum lagi di-jalankan. Keadaan yang sa-umpama ini akan lebih chepat lagi apabila Pejabat Kerja Raya menumpukan usaha² dalam kerja² Pembangunan Luar Bandar lain daripada membuat sekolah² pada masa akan datang.

Tuan Yang di-Pertua, dalam Penyata Rahman Talib ada menyebutkan tentang perkara hendak menambahkan lagi sekolah lanjutan kampung dan dari itu saya rasa dukachita pada Sub-head 26 muka surat 121—Training Rural Trade School Staff tidak bertambah peruntukan wang-nya daripada tahun ini. Ada-kah perkara itu ada dalam timbangan Kementerian Pelajaran, kalau sa-kira-nya belum,

saya fikir dan saya harap dia akan memberikan timbangan yang berat terhadap perkara ini kerana sa-bagai-mana, Tuan Yang di-Pertua, ma'alom bahawa berhubung dengan persekolahan di-kawasan luar bandar ini, ada-lah satu perkara yang amat penting pada masa sekarang. Saya juga, Tuan Yang di-Pertua, sangat gembira menengokkan bahawa peruntukan wang kepada Pejabat Penuntut² Malaya di-London ia-itu di-muka 117 sudah bertambah jawatan² baharu sudah di-adakan. Saya fikir perkara ini akan terelak-lah pengalaman dan dengan ada-nya tambahan peruntukan itu atau pegawai² ini akan terelak-lah pengalaman yang di-alami oleh Ahli Yang Berhormat daripada Kota Bahru Hilir ia-itu dia tidak dapat nasehat atau pertolongan daripada Pejabat Penuntut² Malaya di-London itu. Saya tumpang dukachita, Tuan Yang di-Pertua, dia tidak di-masokkan ka-University Oxford atau pun University Cambridge kerana saya dukachita kalau dia di-masokkan University Oxford atau Cambridge saya fikir dia masok party Perikatan terlebih dahulu. (Ketawa).

Mr. Speaker: Jaga² sedikit. (Ketawa).

Enche' Mohamed Dahari bin Haji Mohd. Ali: Tuan Yang di-Pertua, saya sangat tertarik hati kepada ucapan Yang Berhormat Menteri Pelajaran tentang perkara sekolah², tentang perkara betapa banyak-nya sekolah China sekarang ini sudah meminta bantuan penoh atau pun menerima Penyata Rahman Talib. Saya sangat tertarik hati kerana daripada 41 buah sekolah menengah China yang mendapat bantuan sa-paroh daripada Kerajaan, 5 buah telah meminta bantuan penoh. Daripada 21 buah sekolah² menengah China bebas, 3 buah sekolah telah pun menerima Penyata Rahman Talib di-samping 71 buah sekolah yang baharu. Saya kata ini satu perkara yang amat mengembirakan sekali kerana sekolah² ini diminta bantuan penoh kepada Kerajaan, menerima Penyata Rahman Talib pada masa Lim Lian Geok dan kawan²-nya mengadakan kampin chara besaran² menentang Rahman Talib. Dan pada masa sa-belum mereka di-kehendaki menyatakan fikiran

mereka sama ada mereka menerima Penyata Rahman Talib atau pun tidak. Bagitu-lah juga Tuan Yang di-Pertua, saya dukachita tidak dapat persetujuan dengan fahaman Ahli Yang Berhormat daripada Ipoh yang meminta Kerajaan supaya perkara ini kita tanggoh bagi di-timbangkan semula kerana kata-nya sabahagian besar orang² China yang ada dalam negeri ini

Mr. Speaker: Jangan panjangkan, bila di-panjangkan itu sudah menjadi perbahathan. Saya tidak benarkan kalau di-panjangkan.

Enche' Mohamed Dahari bin Haji Mohd. Ali: Pada fikiran saya, Tuan, Yang di-Pertua, dengan peri ada-nya sekolah² menengah China sa-banyak 15 buah yang menerima Penyata Rahman Talib yang meminta bantuan penoh, ini menunjukkan satu kemenangan kepada Kerajaan bahawa sa-bahagian besar orang² China ra'ayat negeri ini sudah sedar akan tujuan Penyata Rahman Talib itu. Menunjukkan bahawa pengaruh Lim Lian Geok dan kawan²-nya di-tengah² kempen menentang Penyata Rahman Talib sudah kita dapat menarek sa-bahagian daripada orang² China kerana cheng-kaman pengaruh Lim Lian Geok.

Che' Khadijah binti Mohd. Sidek (Dungun): Tuan Yang di-Pertua, saya akan berucap pada muka 101 Item (4) ia-itu Chief Education Adviser, di-sini ada peruntukan sa-banyak \$22,200. Saya rasa peruntukan ini sangat sedikit sa-kali dan harus di-tambah yang bererti kalau sa-kira-nya Chief Education Adviser terdiri daripada kaum bapa sahaja maka di-tambah juga bagi pehak wanita-nya. Kerana, Tuan Yang di-Pertua, sa-kira-nya ada Chief Education Adviser Wanita ada dalam Headquarters ini maka itu-lah nanti akan merupakan station atau satu Department pendidikan atau pusat bagi wanita buat seluroh Tanah Melayu ini. Ini saya kemukakan satu dasar pada 21 haribulan March 1954 di-New York dahulu telah bersidang 18 negara di-bawah Bangsa² Bersatu telah mendirikan satu jawatan-kuasa wanita untuk membaiki keadaan wanita di-negara² yang berlindung di-bawah Bangsa² Bersatu itu ia-itu

terutama sa-kali dalam soal pendidikan. Kerana kita di-Tanah Melayu ini telah menjadi ahli dalam Pertubohan Bangsa² Bersatu dan telah terkenal ia-itu negara yang telah merdeka, Tanah Melayu yang kechil ini yang baharu kita berusaha dengan Yang Berhormat Perdana Menteri dan juga terkenal-lah ia-itu kechergasan tugas² tentera² kita di-Congo pada hari ini tetapi sayang sa-kali apabila kita tinjau balek kita lihat dengan pendidikan anak² wanita di-dalam negeri ini alang-kah sedeh-nya jauh sa-kali ter-tinggal di-belakang dengan pendidikan wanita² dari negara² yang menjadi ahli Bangsa² Bersatu. Chontoh ini, Tuan Yang di-Pertua, saya ambil daripada negara tetangga kita ia-itu dari Indonesia. Di-dalam masa penjajahan dahulu, Indonesia pendidikan wanita-nya tidak berapa maju tetapi apabila ia sudah merdeka dan mereka telah masok menjadi ahli Bangsa² Bersatu maka sekarang maju berlipat ganda kemajuan pendidikan ia-itu dengan bertambah-nya persekolahan khas bagi anak² perempuan dari segi pendidikan. Tetapi, Tanah Melayu ini saya merasa tersangat sedeh kerana dari zaman penjajahan dahulu sa-belum kita menchapai kemerdekaan keadaan pendidikan perempuan adalah sama sahaja dengan ta' ada bertambah dalam soal rumah-tangga. Ini dapat saya mengatakan bahawa kita sangat jauh ketinggalan di-mana tidak banyak sekolah di-adakan untuk menambahkan kemajuan bagi anak² perempuan sa-hingga maseh banyak di-antara pemimpin² wanita yang hanya berkelulusan Darjah V atau VI Sekolah Melayu atau hanya tahu menyain dan membacha sahaja.

Mr. Speaker: Saya suka mengingatkan supaya jangan di-panjangkan atas masalah pendidikan itu, nanti perkara ini akan hilang masa. Chari isi-nya sahaja, kalau hendak ber-sarah terhadap pendidikan barang-kali satu jam pun ta' habis!

Che' Khadijah binti Mohd. Sidek: Tidak, Tuan Yang di-Pertua, chuma saya menegaskan supaya dalam item ini di-adakan Chief Education Officer bagi wanita, dan juga muka 101 item 23—Domestic Science Supervisor. Di-sini di-adakan peruntukan wang sa-banyak

\$13,284. Saya suka bertanya kepada Menteri yang berkenaan, apa-kah tugas yang di-jalankan oleh pegawai² ini pada hari ini? Kerana saya dapati kerja Domestic Science dalam negeri ini tidak di-jalankan dengan sungguh² malah hanya di-ambil sedikit sahaja ia-iau menjahit dengan chara menyulam, potong baju budak dan memasak. Tetapi saya suka menerangkan di-sini yang betul-nya pelajaran rumah-tangga itu hendak-lah dengan lengkap. Dalam pelajaran rumah-tangga ini termasuk pelajaran kerajinan tangan—handicrafts, tetapi tidak di-sini seperti tenon membatek, menganyam, menyulam, membuat renda dan sa-bagai-nya yang patut diajar di-sekolah rumah-tangga. Di-sini belum ada di-jalankan dengan demikian rupa. Dalam soal ilmu kesihatan pula mereka dapat mempelajari anatomy ia-itu chara badan atau rangka manusia sa-hingga murid² itu mengetahui apa-kah penyakit itu dan bagaimana chara membasmi-nya. Bagitu juga ilmu kira²—murid² yang melalui sekolah itu dapat mengadakan sechara perkiraan dalam belanja keluaran wang, masuk tiap² bulan dan dengan ini mereka akan terlatih menjalankan sa-chara ekonomi dalam house industry. Pelajaran ilmu bumi dan sejarah akan memberikan mereka itu pandangan yang bersejarah dalam tanah ayer-nya serta keadaan negerinya sendiri. Sa-sudah itu di-hantar keluar negeri untuk mendapat pengalaman yang akan menambahkan kechergasan kepada murid² itu dan apakala mereka sudah besar nanti tentu-lah mereka akan senang di-mana akan terpilih menjadi sa-bagai pemimpin untuk menggantikan ibunya yang ada sekarang ini.

Berhubung dengan soal bahasa dalam sekolah rumah-tangga itu di-mana Domestic Science harus di-masukkan juga bahasa kebangsaan supaya mereka mengenal dengan sechara lisan—tulisan yang lengkap dan terang mengenai soal berhubung dengan kerja hari² supaya mereka itu di-masukkan dengan keindahan bahasa kebangsaan dengan sungguh²-nya. Ilmu kemasyarakatan yang di-jadikan satu tugas bagi Domestic Science itu dapat

di-perhatikan hubungan manusia dengan masyarakat yang mana mereka akan mendatangkan rasa keinsafan akan kewajipan dan sa-bagai-nya sa-bagai warga negara Persekutuan Tanah Melayu dan dalam hubungan itu pula akan di-pelajari budi pekerti, 'adat istiadat dan budi bahasa yang halus. Pendek kata perkara ini sangat perlu bagi anak² perempuan kita pada masa sekarang ini dan pelajaran Domestic Science ini sa-bagaimana yang ada pada hari ini hanya di-ambil sa-bagai satu mata pelajaran sahaja di-sekolah², tetapi saya minta kepada Menteri yang berkenaan sa-bagaimana kita telah mengambil contoh di-Bangsa² Bersatu dalam berbagai² kemajuan, maka contohkan-lah pula dalam soal memajukan, membanyakkan pendidikan wanita dalam negara kita ini. Ini sa-bagaimana yang telah di-jalankan oleh usaha Jawatan-Kuasa Wanita di-Bangsa² Bersatu.

Dalam soal ini kalau sa-kira-nya jawatan pegawai yang saya minta itu di-adakan maka dapat-lah beliau itu menyusun pada hari ini yang mana ada pegawai² wanita yang bernama sa-bagai: Executive Officer; Domestic Science Mistress (Lady Supervisor) dan ini berselerak sahaja seperti Johor Bharu yang hanya ada Domestic Science Supervisor nampak-nya bagi sekolah Inggeris sahaja, jadi sekolah² Melayu anak²-nya menganggor sahaja, ta' payah anak² Melayu di-beri pelajaran Domestic Science tetapi yang perlu di-beri hanya anak² yang bersekolah Inggeris sahaja! Di-Kedah pula berlebeh di-mana ada Higher Executive Officer dan ada Domestic Science Mistress dan kalau kita tengok di-Perlis Iangsong ta' ada sama sa-kali. Kasehan anak² perempuan yang ada di-sana! Ini harus di-ambil perhatian oleh Kementerian yang berkenaan, kalau boleh beri-lah pegawai² wanita atau supervisor di-tiap² negeri dengan mana sama banyak mengikut anggaran negeri itu di-samping mengikut anggaran sekolah anak² perempuan yang ada dalam negeri itu.

Muka 123, sub-head 41 (2)—Grants to Secondary Schools. 42—Grants to Technical Education dan 43—Grants to Local Education Authorities. Ini

semua jikalau di-bandingkan dengan keadaan ini maka saya merasa dengan sesungguh-nya bahawa Kerajaan kita pada hari ini atau Kementerian yang berkenaan ini sangat sa-kali menganak tirikan kepada anak² perempuan. Ini sa-betul-nya, kerana peruntukan ini kebanyakan-nya di-khaskan h a n y a kepada anak laki² sahaja, tetapi chuba fikir dengan tenang-nya supaya dapat di-adakan peruntukan untuk tahun hadapan bagi k e m a j u a n anak² perempuan dan saya berbalek sa-mula kepada muka 121, sub-head 26—Training Rural Trade School Staff yang mana peruntukan yang ada pada hari ini hanya di-untukkan kepada anak laki² sahaja—tidak ada, jangankan satu, sa-tengah pun tidak ada bagi anak perempuan seluroh Persekutuan Tanah Melayu. Chuma yang ada hanya-lah bagi menjawab permintaan saya pada masa yang lalu dan mengikut Penyata Rahman Talib akan di-adakan Sekolah Lanjutan Kampong, dan di-sini akan di-untukkan beberapa sekolah lanjutan untuk anak wanita atau perempuan, tetapi ini bukan bererti menambah pendidekan jikalau sa-kiranya sekolah laki² itu banyak di-buat sa-hingga tidak terhitong, sedangkan sekolah perempuan tidak ada di-buat. Saya suka menegaskan ia-itu saya minta dengan sungguh², bukan kerana saya sa-bagai wakil daripada P.M.I.P.—tidak, tetapi sa-bagai sa-orang ibu untuk seluroh anak Melayu dan anak tuan² juga—demi kepentingan anak wanita Melayu, maka tolong-lah wahai! Yang Berhormat (*Ketawa*) Menteri Pelajaran kabulkan-lah permintaan saya ini supaya membanyakkan sekolah bagi pendidekan anak perempuan kita di-Tanah Melayu ini.

Enche' Mohamed bin Ujang: Tuan Yang di-Pertua, di-samping saya mengalu²kan Anggaran Perbelanjaan Kementerian Pelajaran ini, saya suka berchakap sedikit perkara² yang mengenai negeri saya ia-itu Negri Sembilan, dan saya perchaya perkara itu ada juga berlaku di-lain² negeri. Yang pertama, berkenaan dengan Guru Pelawat. Saya tidak bersetuju chadangan sa-orang Ahli Yang Berhormat dari PAS, yang mengatakan, Juma'ah Nazir itu hendak-lah di-hapuskan, sa-balek-nya, saya fikir ada lebih baik

Guru Pelawat itu di-hapuskan daripada Juma'ah Nazir. Sebab menurut Penyata Rahman Talib Guru Pelawat itu akan di-hapuskan ia-itu mengikut kehendak tiap² negeri itu. Saya dapati Guru Pelawat di-tempat saya bekerja sa-olah² saperti messenger ia-itu menyampaikan perintah daripada Pejabat Pelajaran ka-sekolah², dan ada sekolah² itu sampai 3-4 bulan tidak pernah di-lawati-nya. Saya fikir dengan ada-nya Lembaga Pengurus dan Organiser of Schools di-tiap² negeri itu, jawatan itu tidak-lah mustahak lagi.

Sa-perkara lagi berkenaan dengan guru². Saya dapati pada masa sekarang ini walau pun guru² itu bekerja kuat atau tidak, layanan di-beri sama sahaja. Apa yang saya maksudkan ia-lah sa-orang guru yang bekerja betul² menjalankan tugas-nya patut-lah di-beri penghargaan. Saya rasa pada masa sa-belum merdeka dahulu, kenaikan gaji guru² itu di-dasarkan kepada berapa banyak murid yang lulus pepereksaan, tetapi pada masa ini tidak ada lagi. Saya tidak bermaksud jika banyak murid yang tidak lulus increment-nya di-tahan; yang saya maksudkan ia-lah jika sa-saorang guru itu bekerja betul² hendak-lah di-beri penghargaan. Sebab saya pernah bertanya kepada sa-orang guru, kenapa di-sekolah che'gu kurang benar murid² yang lulus? Saya mendapat jawapan yang sangat menyedehkan kata-nya, walau bagaimana elok atau kurang yang lulus pepereksaan, gaji saya begitu juga. Perkara ini chukup menyedehkan, Tuan Yang di-Pertua, kerana perbuatan yang saperti ini pada fikiran saya ia-lah pechah amanah ibubapa yang anak²-nya belajar di-situ.

Saya suka berchakap apa yang telah di-sebutkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Ipoh ia-itu apabila kita mengadakan Bulan Bahasa, parti-nya akan bekerjasama, kerana itu-lah tujuannya. Saya fikir ini ada-lah satu pekerjaan yang baik, ini ada-lah di-sebabkan oleh keinsafan Ahli Yang Berhormat itu, ia-itu hanya bahasa Melayu yang patut di-gunakan dalam Persekutuan Tanah Melayu ini. Dan saya harap jangan-lah hendak-nya Ahli Yang Berhormat itu menchari jalan sahaja, kerana pada masa yang sudah P.P.P.

telah memboikot Minggu Bahasa Kebangsaan. Walau pun ia memboikot-nya, tetapi Minggu Bahasa Kebangsaan itu berjalan dengan baik, dan saya harap pada masa yang akan datang berjalan dengan baik juga.

Berkenaan dengan rayuan daripada wanita tadi, perkara itu saya memang suka, tetapi saya rasa Ahli Yang Berhormat itu sa-bagai wakil ra'ayat patut merayu bukan kaum wanita sahaja tetapi juga kaum bapa.

Oleh kerana masa tidak banyak, sakan-lah ucapan saya.

Enche' Ahmad bin Haji Yusof (Krian Darat): Tuan Yang di-Pertua, kerana menghormati kehendak Tuan Yang di-Pertua supaya berchakap pendek, saya tidak-lah hendak berchakap panjang, melainkan saya hendak berchakap satu dua perkara

Mr. Speaker: Terima kaseh.

Enche' Ahmad bin Haji Yusof: . . . oleh kerana hendak memendekkan masa, saya suka menarek perhatian pada Sub-head 46 dan 70 yang mana dua² perkara ini saya satukan ia-itu memberi bantuan kepada sekolah Ugama Islam menengah dan rendah; perbelanjaan-nya pada tahun ini telah di-untokkan sa-banyak \$2½ juta. Ini ada-lah satu peruntokan yang sangat besar dan patut-lah di-beri tahniah dan pujian kepada Menteri yang berkenaan yang telah meninggikan taraf pelajaran ugama Islam dengan baik-nya dalam negeri ini.

Saya hendak menarek perhatian kepada jawapan Penolong Menteri Pelajaran kepada soalan yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Enche' Ahmad Arshad beberapa hari yang lalu ia-itu

Mr. Speaker: Jangan sebut nama.

Enche' Ahmad bin Haji Yusof: . . . wakil Muar Utara beberapa hari yang lalu ia-itu telah menerangkan bahawa sekolah ugama yang telah di-beri bantuan sa-tengah oleh Kerajaan ia-lah berjumlah 328, dan ada lagi sekolah ugama yang belum mendapat bantuan. Jadi kita berharap Menteri yang berkenaan supaya dapat memberi

bantuan kepada sekolah ugama ra'ayat yang bertaboran di-merata negeri ini yang belum lagi mendapat bantuan.

Tuan Yang di-Pertua, saya sangat terkejut bila masa salah sa-orang wakil PAS, ia-itu wakil dari Pasir Puteh tadi ada membuat tuduhan terhadap Kerajaan bahawa Kerajaan dalam memberi bantuan sekolah ugama ra'ayat ada 'memilih kaseh'.

Sa-panjang pengetahuan saya, ada-lah tujuan menjalankan itu bukan-lah sa-chara memilih kaseh boleh jadi bantuan yang telah di-lakukan itu ada-lah sa-chara kebetulan sahaja. Kerana saya dapat tahu dalam surat khabar ada beberapa buah sekolah ugama ra'ayat yang guru²-nya menjadi ahli politik PAS. Bagitu juga Jawatan Kuasa-nya ada-lah terdiri daripada ahli² PAS tetapi bantuan maseh berjalan pada masa sekarang ini. Jadi, nyata-lah, Tuan Yang di-Pertua, tuduhan ini ada-lah berdasarkan rasa takut atau rasa bimbang hilang pengaruh PAS di-tempat itu. Tuan Yang di-Pertua, saya suka hendak menarek perhatian kepada pehak Menteri yang berkenaan ia-itu berkenaan pengaruh ugama Kristian di-sekolah² rendah atau di-sekolah² Inggeris.

Mr. Speaker: Di-bawah item berapa?

Enche' Ahmad bin Haji Yusof: Di-bawah Item 30, 40 dan 46.

Mr. Speaker: Muka!

Enche' Ahmad bin Haji Yusof: Muka surat 124 Sub-head 70. Jadi, Tuan Yang di-Pertua, kita berharap kepada Kementerian ini supaya mengawasi benar² di-atas pengaruh ugama Kristian kepada anak² orang Islam baik di-mana sekolah sa-kali pun.

Enche' Zulkiflee bin Muhammad (Bachok): Kerana dia menyebutkan Sub-head nombor 70, jadi saya tidak faham.

Mr. Speaker: Please proceed.

Enche' Ahmad bin Haji Yusof: Kerana kita dapati dalam Utusan Melayu gemparan waktu pelajar² di-sekolah² rendah di-Ibu Kota. Jadi, saya dapati pengaruh ugama Kristian bukan sahaja menyala di-sekolah² di-Ibu Kota

ini tetapi di-dalam kawasan saya pun ada sungutan daripada ibu bapa bahawa anak² mereka telah di-paksa belajar agama ini. Jadi, perkara ini patut di-awasi oleh pihak Menteri yang berkenaan.

Perkara yang penghabisan, Tuan Yang di-Pertua, ia-lah di-muka 125 Sub-head 78. Grant to Muslim College. Di-sini, Tuan Yang di-Pertua, kita dapati bahawa bahagian yang akan diberikan pada tahun hadapan ia-lah \$143,500. Saya fikir ini satu jumlah yang besar lebih daripada tahun yang lalu. Kita sangat-lah timbang rasa dengan pihak Kementerian Pelajaran ini kerana di-dalam menjalankan terhadap dasar di-dalam Perlembagaan kita ia-itu agama Islam ia-lah agama rasmi tentu-lah tidak boleh di-jalankan dengan serta merta, atau pun dengan sa-kali gus. Bahkan berkehendakkan dengan chara beransor sedikit demi sedikit. Tetapi dalam pada itu, Tuan Yang di-Pertua, ada orang menuduh bahawa pihak Kerajaan ini telah tidak mempedulikan atau menganak-tirikan College Islam ini sa-bagaimana di-buat oleh Ketua Pelajaran College Islam beberapa bulan yang lalu. Jadi, tuduhan seperti itu nyata-lah untuk mengelirukan orang ramai supaya tidak memperchayai dengan Kerajaan Perikatan pada masa sekarang ini.

Enche' S. P. Seenivasagam (Menglembu): Mr. Speaker, Sir, what I have to say will not take more than three or four minutes.

This morning the Member for Ipoh gave an assurance that in so far as the People's Progressive Party is concerned, we will support the National Language Month. At the same time, he explained certain untoward incident which occurred during the National Language Week, and he expressed the hope that it would not be repeated this time and that if everybody treated this as a purely voluntary move, then things would go on smoothly. An Honourable Member of a constituency in Negri Sembilan—I am afraid I cannot read out his constituency, but it is in Negri Sembilan—thought fit to refer to the matter again. I thought I detected a sort of defiance from him—

I may be wrong, but that is the impression I got—that whether you support it or not, it is still going to be all right; but I hope that is not his attitude, and that is also not the attitude of the Government. We offer our support in good faith, and I hope it will be accepted. But as was said this morning, we do hope that it will not again be marred by any threats, because, as I said, the basis for success is that it must be purely voluntary. If that is observed, we, on our part, assure the Government of our full support in the National Language Month.

Again, the Honourable Member said that he is glad we realise now that Malay must be the language to be used in this country. We have never questioned the fact that Malay is the National Language of this country, but at the same time I would be sorry if any Honourable Member were to misunderstand our point of view because, I think, it is necessary to make it clear that although we have always supported the National Language to be Malay, at the same time I would like to make it quite clear that we have never deviated, and will not deviate, from our stand that there should, and there must be, official recognition of the Chinese and Tamil languages as well.

Now, I am glad to find in this House that there is at least one Member of the Alliance who, in fact, supports our stand on the Education Policy, and that is the Member from Sitiawan who agreed with us that the question of education is a matter which should be left in the hands of the Chinese educationists in this country. That is what we have always been saying, and that is what the Member, whether consciously or unconsciously, has the courage to state in this House today. But one thing is clear: the Chinese educationists, like Mr. Lim Lian Geok and the Chinese Teachers Union, have already made their stand clear and I think their views are before the Government. They have unconditionally and unreservedly condemned the present and future policy. Therefore, if they will hearken to the advice of their own

Member, I think they will agree with the People's Progressive Party that the time has come for a review of the present policy on Education.

There was one regrettable incident in the speech of the Honourable Member for Sitiawan—he was obviously in great anxiety to make his point with force and he used certain language. But I would like to assure him that we are not cheats; we have not cheated anybody. What we say, we say in good faith. And certainly we have not cheated anybody in the sense, for example, of swindling any Chinese school funds, or being kicked out of the Board of Management of any Chinese school for swindling those funds. Therefore, I would urge the Honourable Member to think twice before he calls other people cheats.

Enche' Aziz bin Ishak (Muar Dalam): Tuan Yang di-Pertua, saya berchakap berhubung dengan Dewan Bahasa dan Pustaka di-muka 124 Sub-head 76 dan di-muka 125 Sub-head 80, National Language Month (Bulan Bahasa Kebangsaan). Saya ucapkan tahniah di-atas tambahan perbelanjaan sa-banyak \$1,252,000 yang di-untukkan kepada Dewan Bahasa dan Pustaka ini yang mana tambahan ini ada-lah di-kehendaki untuk mengembangkan dan meninggikan lagi taraf bahasa Melayu yang telah di-akui sa-bagai bahasa Kebangsaan di-dalam negara Persekutuan Tanah Melayu kita ini. Tuan Yang di-Pertua, dalam tahun yang lepas bagi pehak Dewan Bahasa dan Pustaka ini telah pun melancarkan gerakan Minggu Bahasa Kebangsaan dan dengan ada-nya gerakan yang pertama itu nampak-lah kesan² kejayaan Minggu Bahasa itu sa-bagai-mana yang kita nampak saperti di-bandar Kuala Lumpur ini banyak sekali papan kenyataan dan tanda² jalan raya di-tukarkan dengan bahasa Kebangsaan kita. Pejabat² pun menggunakan banyak sekali urusan² nya di-dalam bahasa Kebangsaan kita. Tetapi sunggoh pun begitu tidak-lah dapat kita nafikan bahawa ada beberapa kekurangan atau pun kekurangan gerakan Minggu Bahasa yang di-jalankan

itu ia-itu dalam sa-tengah² Jabatan Kerajaan maseh banyak lagi mereka² itu tidak ada mempunyai semangat bahasa Kebangsaan di-dalam jiwa-nya. Saumpama yang saya katakan di-sini ia-itu dalam masa melancharkan Minggu Bahasa Kebangsaan di-mana Jabatan Talikom terutama sekali operator² nya bersunggoh² menggunakan bahasa Kebangsaan sa-hingga sekali² kita tersilap menyebutkan ia-itu kita meminta tolong-lah sambongkan kepada D.O.'s Office, tetapi mereka mengajar pula kita, kata-nya: Pejabat Pegawai Daerah. Tetapi apa yang mendukachitakan setelah terbit sahaja mata hari selesai Minggu Bahasa Kebangsaan tersebut maka tidak lagi kita mendengar operator² itu menyebutkan: Nombor berapa Enche'? Di-sebalek-nya ia bertanya: Number please. Begitu juga ada sa-tengah² tempat perniagaan yang telah mengoyakkan poster² Minggu Bahasa Kebangsaan yang telah di-tampal di-tempat mereka setelah sahaja terbit mata hari Minggu Bahasa Kebangsaan itu dengan mengatakan Minggu Bahasa Kebangsaan telah habis.

Maka dengan ini pada pendapat saya tidak-lah ada erti-nya Minggu Bahasa Kebangsaan itu sekira-nya Minggu Bahasa Kebangsaan itu berjalan pada minggu itu sahaja tetapi tidak di-amalkan seterusnya. Sa-bagaimana yang kita ketahui bagi pehak Dewan Bahasa dan Pustaka akan melancharkan lagi Bulan Bahasa Kebangsaan pada awal bulan hadapan ini dan kita berharap supaya Bulan Bahasa Kebangsaan itu tidak-lah habis dalam bulan-nya sahaja, tetapi kita berharap semangat bahasa Kebangsaan itu akan meresap keseluruh jiwa warga negara Persekutuan Tanah Melayu ini dan saya perchaya bagi pehak Dewan Bahasa dan Pustaka akan melancharkan bulan itu pada tiap² tahun.

Saya juga berharap supaya Jawatan-Kuasa Bulan Bahasa Kebangsaan ini akan menimbangkan masa untuk melancharkan Bulan Bahasa Kebangsaan ini yang akan di-kenakan agak-nya pada hari kita mengadakan meshuarat Dewan Ra'ayat dan dengan

yang demikian dapat-lah kita mendengar Ahli² Dewan Ra'ayat ini yang mana saya perchaya ada mempunyai semangat bahasa Kebangsaan khas-nya dari bangsa² asing yang bukan Melayu berchakap dalam bahasa Kebangsaan dalam Dewan kita yang mulia ini. Di-samping itu saya berharap juga supaya pehak Dewan Bahasa dan Pustaka dapat menganjorkan orang² kita Melayu supaya berchakap atau bersharah mengikut telor Melayu dan tidak pula kebaratan.

Sa-perkara lagi yang saya suka hendak berchakap berhubung dengan beberapa kepala berkenaan dengan kerja guru² dalam Anggaran Perbelanjaan kita pada hari ini ia-itu tentang pengawalan kapada murid² bagi membacha buku² selain daripada buku² mata pelajaran persekolahan saperti buku² cherita dan pengetahuan 'am. Saya dapati satu daripada kelemahan murid² dalam mata pelajaran-nya selama mereka itu tidak di-kawal oleh sa-tengah² guru serta ibu bapa khas-nya membiarkan murid² itu membacha buku² *comic* yang boleh di-katakan beransor *kebudayaan kuning* sa-bagaimana yang saya tunjokkan di-sini. Saya dapati di-sini bahawa kebanyakan murid² sekolah khas-nya murid² dari sekolah Inggeris Perempuan yang terlalu galak membacha dan bertukar² buku dan kadang²-nya bertukar dengan murid laki².

Saya berpendapat dengan ada-nya hal ini maka tentu-lah akan melemahkan pelajaran pada murid² itu yang menyebabkan mereka akan tidak lulus dalam peperiksaan-nya. Dengan yang demikian saya meminta kapada guru² khas-nya kapada K e m e n t e r i a n Pelajaran supaya mengawasi dan melarang kapada murid² sekolah yang membacha buku² yang di-sifatkan sa-bagai *kebudayaan kuning* itu.

Puan Hajjah Zain binti Sulaiman (Pontian Selatan): Tuan Yang di-Pertua, saya berdiri di-sini mengalu²-kan dengan sukachita-nya kerana bertambah-nya Anggaran Perbelanjaan bagi tahun 1961 kerana pelajaran ia-itu anggaran yang sa-habis² besar sekali dalam Anggaran Perbelanjaan bagi Kementerian ini. Dan dalam tahun ini

saya telah berchita² kira-nya di-besarkan Anggaran Perbelanjaan bagi tahun 1961 maka tak dapat tidak jawatan² kaum ibu atau pun wanita itu akan ada lebeh daripada yang biasa-nya. Saya telah mengikut serta bersama² bertungkus-lumus dalam pelajaran semenjak tahun 1922 tak lepas satu masa pun saya mengikut bagaimana gerakan-nya.

Sekarang saya berasa amat sukachita kerana jawatan yang belum ada lagi, melainkan beberapa tahun dahulu di-negeri Johore sahaja yang ada jawatan Lady Supervisor, tetapi sekarang ini nampak-nya jawatan Lady Supervisor itu ada di-dalam estimate 1961 bagi 6 buah negeri, melainkan yang tak ada ia-lah di-negeri Johore, Perlis, Trengganu, Kelantan dan Selangor. Hanya di-Johore dahulu ada satu sahaja ia-itu saya sendiri tetapi sa-telah saya penchen maka jawatan itu kosong sahaja, kerana tak ada orang. Bukan salah Kerajaan tak hendak beri, tetapi orang tak mahu kerana gaji-nya pada masa itu tersangat kecil, yang sanggup menerima gaji yang kecil itu ia-lah saya sendiri (*Ketawa*) kerana saya terlalu suka bekerja dalam lapangan itu. Apabila sudah ada 6 buah negeri jawatan Lady Supervisor dalam tahun 1961 ini maka saya perchaya Kementerian Pelajaran akan mengadakan 5 jawatan lagi bagi 5 buah negeri yang belum ada itu pula. Bukan satu Lady Supervisor saperti yang ada di-negeri Pahang tetapi sekurang²-nya 2 dan begitu juga di-negeri² lain terutama yang banyak sekali dalam kampung hendak-lah Penolong Penyelia Sekolah Perempuan Kebangsaan Melayu itu ditambah lagi, supaya dapat menyelia-kan pelajaran² yang sa-chuchok betol² di-beri oleh orang² perempuan kapada kaum sa-jenis-nya.

Ini bukan berma'ana jawatan itu sahaja yang di-kehendaki, tetapi apabila ada jawatan Lady Supervisor di-tiap² negeri maka saya perchaya pada masa akan datang nanti saperti mana yang ada di-negeri ini pada masa ini jawatan Menteri Muda Pelajaran maka akan datang saya harap wanita pun akan menjadi Menteri Muda, sebab pada masa sekarang banyak wanita² Melayu yang sudah lulus dari University dengan mendapat ijazah B. A. dan

nanti tentu ada yang lulus ijazah M.A. dan bermacam² lagi.

Mr. Speaker: Itu sudah terkeluar nampak-nya!

Puan Hajjah Zain binti Sulaiman: Ini permintaan—rayuan.

Mr. Speaker: Tak ada kena-mengena dengan perkara ini!

Puan Hajjah Zain binti Sulaiman: Dalam perkara Minggu Bahasa dahulu hanya satu minggu sahaja, sekarang pula Bulan Bahasa Kebangsaan. Saya percaya Bulan Bahasa Kebangsaan ini akan kekal, seperti bulan di langit itu kekal sahaja—bagitu-lah dengan keadaan Bulan Bahasa. Saya minta di sini terutama kepada kawan² Ahli Yang Berhormat yang belum pandai lagi dalam bahasa Kebangsaan belajar-lah rajin² supaya semua nanti boleh berchakap dalam bahasa Kebangsaan dengan fash dan bagus.

Enche' Tan Cheng Bee (Bagan): Mr. Speaker, Sir, I refer to page 108, Federal Examinations Syndicate. It appears that too much stress is being laid on the English language. Students, who pass the L.C.E. Examination with distinctions in various other subjects but obtain mere passes in the English Language, do not qualify for promotion. The fault I find about this is that a child, who can get extremely good results in various subjects other than English but who obtains mere passes in the English Language, surely has a good command of the English Language to be able to answer the various other subjects so well, (because the medium of examination is the English language in these subjects). The other argument I present is that in very many cases in school life, a child who does not show any brilliance in any subject when he or she is about 14 or 15 years of age, suddenly changes in the short period between then and the time when he or she gets to the School Certificate Class. If this policy persists, I can imagine the large number of brilliant scholars we are going to nip before they really bud.

Mr. Speaker, Sir, perhaps, if I may, a suggestion to solve this problem will lie in following the system of classifi-

cation or grading of successful candidates into, say, three groups following the pattern of the Cambridge Examinations Syndicate. The award of points will be on all subjects, and we can, of course, rule that those without credits in English Language cannot qualify for the First Grade, but that they can still qualify for the Second Grade which should also qualify them for promotion. Suppose we agree on these three grades, we can allow promotions for those who obtain the First or Second Grade, and those who obtain only Third Grade can be considered unfit for promotion. This suggestion embodies the principle that promotion is based on the average general attainments of the pupil instead of on certain necessary individual qualifications. I do not suggest, however, that even those who fail in the subject or necessary subject should be promoted, but my stress is again made on the fact that those who pass brilliantly in many other subjects but who merely obtain "a pass" in the English Language should not, for that reason of not obtaining a credit in the English Language, be barred into fields of further education or into path that leads to further education.

Sir, I come to page 119, Section IX, Government Posts in Appendix C. I understand that a moratorium on promotion for graduate teachers and senior teachers has been in existence since 1958, and this has so far not been lifted. I know that a good number of senior teachers and senior graduate teachers are waiting for promotion to special grade or superscale appointments. But this long delay in considering the due promotion of these officers has caused much discontent among them and, if further delayed, it would affect the efficiency of their service. I therefore ask the Ministry to consider their promotion as soon as possible.

Another matter I would like to refer to—and I think I do not want here to repeat because it has already been mentioned by the Honourable Member for Seberang Selatan—is about the Unified Scheme. I understand that the Unified Scheme has not yet been implemented, although the Minister has promised previously to do so.

However, it appears that the Unified Scheme has already been implemented in respect of newly appointed teachers.

Another point I would like to raise is about Grants to L.E.A.s, appearing on page 123. I think this Grant also includes the construction of primary schools. If that is so, I would like to request, in the construction of primary schools—that this money be expended equally in proportion among the Malay, English, Tamil and Chinese Schools, based strictly on the demand for classes and on nothing else. It has been declared that parents of school-going children have absolute choice of the medium of instruction for their children. Therefore, it is imperative that if the demand (which will be gauged by registration by parents) exists the supply must accordingly be forthcoming. Thank you.

Enche' Othman bin Abdullah (Tanah Merah): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun memberi beberapa pandangan berkenaan dengan Kementerian ini yang saya rasa tidak-lah memakan masa yang terlalu panjang, kerana sahabat² saya telah menyebutkan beberapa hal. Saperti mana yang telah saya menyatakan kepada Kementerian yang lain ia-itu sa-suatu masyarakat itu akan pinchang, Tuan Yang di-Pertua, manakala terdapat di-dalam masyarakat itu tidak ada persaimbangan dalam pelajaran dan pendidekan. Kalau dalam perniagaan kita sudah tidak mempunyai persaimbangan, maka dalam pelajaran ini juga kalau kita melihat dengan teliti dan dengan tulus ikhlas akan terdapat bahawa masyarakat kita dari segi pendidekan dan persekolahan tidak sama sa-imbang. Sekolah Melayu yang sekarang di-panggil sekolah kebangsaan itu tidak sama kedudukan dan layanan-nya dengan sekolah Inggeris yang di-sebut sekolah jenis kebangsaan sekarang.

Oleh itu, supaya negeri kita ini menchapai satu taraf yang sama dan dalam negeri kita ini tidak ada rasa shak wasangka di-antara satu golongan dengan yang lain, maka mustahak-lah di-perhatikan oleh Kementerian ini dimana letak-nya, kerendahan dan kemundoran pelajaran dan pendidekan

sekolah Melayu yang di-namakan sekolah kebangsaan itu.

Yang amat mendukachitakan saya, Tuan Yang di-Pertua, ia-lah layanan kepada sekolah kebangsaan atau kepada sekolah Melayu itu, kalau kita bandingkan dengan sekolah Inggeris, saya nampak canteen sekolah-nya lebeh baik dan lebeh mahal daripada sa-buah sekolah kebangsaan Melayu. Tuan Yang di-Pertua, pandangan saya yang kecil saperti ini, saya harap Kementerian ini supaya dapat anak kita itu menjadikan sekolah yang dimaksudkan ia-itu sekolah kebangsaan itu tempat mereka belajar dan tempat mereka mengerti hal keadaan dunia ini pada masa yang akan datang, maka mesti-lah ada penarekan serta layanan² yang sesuai di-antara beberapa sekolah di-bawah Kementerian ini sendiri.

Tuan Yang di-Pertua, oleh kerana kita ingin hendak menjadikan satu masyarakat itu sama di-antara masalah pendidekan dan pelajaran ini, maka Kementerian ini telah mendapat peruntokkan yang terbanyak sa-kali. Peruntokkan yang terbanyak sa-kali yang di-untokkan kepada Kementerian ini tentu-lah dengan sebab, antara lain², ia-lah hendak melahirkan satu bentok dan chorak kebangsaan yang tunggal dalam negeri ini. Satu daripada pokok-nya ia-lah bahasa kebangsaan sa-bagaimana yang di-untokkan dalam perbelanjaan ini sa-banyak \$50,000 kerana Bulan Bahasa Kebangsaan.

Saya rasa, Bulan Bahasa Kebangsaan yang dahulu-nya telah pun kita adakan Minggu Bahasa Kebangsaan dan sekarang kita telah meningkat kepada Bulan Bahasa Kebangsaan maka patut-lah Kementerian ini dapat membuat suatu penyata bagaimana-kah kejayaan yang telah di-buat pada masa² yang telah lalu dan apa yang akan di-buat pada masa yang akan datang. Teringat saya, Tuan Yang di-Pertua, dalam bentok National Language Month ini ia-itu Pengarah Dewan Bahasa dan Pustaka, waktu di-dalam ucapan-nya pernah mengatakan kalau orang luar datang ka-Ibu Kota Persekutuan Tanah Melayu ini atau datang ka-Tanah Melayu ini, mereka akan lupa bahawa negeri ini

ia-lah Persekutuan Tanah Melayu. Sebab segala sains Board di-kedai², segala tulisan² di-kedai² tidak ada nampak tulisan Melayu atau tulisan romaniis, yang nampak ia-lah tulisan halia dan tulisan pusing² serta tulisan Inggeris. Sebab itu, kata Pengarah Dewan Bahasa dan Pustaka amat-lah dukachita sa-kali kepada kita, kalau orang luar datang ka-negeri ini tidak ada nampak bentok ka-Melayuan atau Kebangsaan dalam negeri ini. Sa-hinggakan orang yang mengetahui diri-nya sa-bagai ra'ayat negeri ini sendiri tidak menghormati bahasa Kebangsaan negeri-nya sendiri, tidak mahu menulis dan tidak mahu berbahasa Melayu malah ada orang yang mengatakan jangan di-paksa kami mempelajari bahasa Kebangsaan. Kita sa-bagai suatu negara yang mengaku Bahasa Kebangsaan sa-bagai bahasa resmi, tidak mahu kita memaksa sa-saorang tetapi yang mengaku diri-nya sa-bagai ra'ayat negeri ini mesti-lah memaksa diri-nya, saya sa-bagai ra'ayat negeri ini, saya mesti tahu menghargai bahasa Kebangsaan negeri ini. Tetapi, Tuan Yang di-Pertua, apa yang mendukachitakan oleh Pengarah Dewan Bahasa dan Pustaka; saya bagi pihak PAS di-sini menyertai kedukachitaan-nya itu dan mudah²an dalam Bulan Bahasa Kebangsaan ini akan dapat betul² mempelopori dan wang sa-banyak \$50,000 akan dapat betul² berfaedah bagi menjayakan bahawa Bahasa Kebangsaan dan jiwa bahasa Kebangsaan itu makin lama makin merebak dan nyata dalam negeri ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya masuk sekarang kepada Sub-head 78. Grant to Muslim College yang di-untukkan sa-banyak \$143,500. Berkenaan dengan Grant to Muslim College, saya suka-chita mendengar bahawa Menteri ini sudah pun menyatakan bahawa sijil kepada murid² yang keluar daripada Muslim College ini di-aku². Tetapi di-aku² sijil dengan tidak ada satu dasar tentu-lah akan merugikan kepada murid² yang belajar di-situ. Sebab murid² yang belajar di-situ ia-lah menuntut ilmu pengetahuan di-College Islam di-Klang itu, bukan-lah murid² yang tidak berfaedah atau pun berpengetahuan yang berfaedah di-pelajari-nya malah mereka s a m a

sa-darjat kalau ta' lebeh sama dengan sekolah menengah atau pun sekolah jenis school certificate yang di-pelajari oleh murid² di-sekolah Inggeris. Sa-lain daripada itu, Tuan Yang di-Pertua, mengaku² sijil sa-bagai sijil yang laku hendak-lah juga di-adakan jadual² atau chara² bagaimana-kah sijil Muslim College itu dapat laku benar² dan dapat di-terima oleh Kerajaan sa-bagai anggota yang berfaedah dalam negeri ini.

Tuan Yang di-Pertua; ini pendek² sahaja, 76. Dewan Bahasa dan Pustaka tadi. Kembali kepada memperkatakan soal Dewan Bahasa dan Pustaka, sesuai hendak mengembangkan bahasa Kebangsaan maka saya minta di-dalam sekolah Melayu atau sekolah Kebangsaan, sekarang ini; saya telah belajar sekolah Kebangsaan dahulu, Chanai Bachaan itu-lah yang menjadi buku bacaan di-sekolah, sekarang pun rasa-nya tidak berubah. Dan banyak buku² yang sudah lebeh tua daripada umur Menteri, maseh juga di-ajar di-sekolah Kebangsaan. Pada hal sekolah Inggeris atau yang bukan sekolah Melayu, tiap² tahun bertukar buku² pelajaran-nya tetapi buku² di-sekolah Kebangsaan sampai muak kita menengok-nya dan sudah sampai menjadi belachan itu pun maseh juga di-ajar kepada kanak². Kadang² di-dalam buku² itu terdapat cerita dongeng ia-itu 'Sang nila nustapa memanahkan anak panah-nya ka-langit memanchar-lah chahaya-nya keluar-lah begitu dan bagini'. Ini semua soal yang sudah karut marut dan patut Dewan Bahasa dan Pustaka membuat buku² baharu untuk di-ajar di-sekolah² sesuai dengan perkembangan dan sesuai dengan kedudukan kita sa-bagai sa-buah negara yang merdeka. Apa yang saya dapat tahu di-dalam tawarikh yang di-pelajari di-sekolah² Kebangsaan itu tidak terdapat sa-benar² tawarikh bagaimana-kah Kerajaan Melayu dahulu, bagaimana-kah kedudukan-nya, siapa-kah pahlawan² dan siapa-kah pemimpin-nya yang telah memerintah negeri ini dahulu, tidak ada. Yang ada ia-lah nama orang Eropah saperti nama Napoleon yang lain lupa-lah mereka itu kepada pemimpin²-nya sendiri dan

lupa-lah mereka sejarah negara-nya sendiri. Sebab itu, saya menarek perhatian kepada Dewan Bahasa dan Pustaka sa-lain daripada menterjemah buku² lain kepada bahasa Melayu maka menterjemahkan juga buku² Arab, b u k u² Inggeris k a b a h a s a Melayu dan ikhtiar-lah juga supaya bacaan² di-sekolah Kebangsaan itu di-perlembahkan lagi dari satu masa ka-satu masa.

Kemudian, saya pergi kepada Sub-head 70 ia-itu Aid to Non-Government Muslim Religious School, bantuan kepada sekolah yang bukan di-punyai oleh Kerajaan. Tadi, kawan² saya sudah berchakap dalam soal ini dan saya tidak hendak berchakap lebeh panjang dalam perkara ini chuma telah di-tambah salah sa-orang anggota Yang Berhormat di-sini yang mengatakan bahawa fikiran yang dikemukakan oleh kami Persatuan Islam sa-mata² kerana takutkan kepada hilang-nya pengaruh PAS. Sa-benarnya, Tuan Yang di-Pertua, bukan-lah kami takut kepada hilang-nya pengaruh Persatuan Islam di-sa-buah sekolah tetapi kami meminta keadilan, kami mahu keadilan sebab apa yang di-tulis oleh Perikatan di-dalam perjuangan-nya untuk keadilan, kami mahu keadilan itu sekarang supaya keadilan itu janganlah ada paksaan, jangan-lah ada tekanan dalam melaksanakan keadilan. Di-dalam memberi bantuan kepada sekolah² ugama ra'ayat ini, Tuan Yang di-Pertua, ada satu jawatan kuasa sa-bagai menjadi hubungan di-antara sekolah ra'ayat itu dengan Kementerian Pelajaran. Saya dapati sekolah² di-mana ada orang PAS kata-lah begitu, orang ini hanya sa-bagai guru sahaja sudah di-paksa kamu mesti meletakkan jawatan dan keluar daripada kerja ini kalau sekolah ini hendak bantuan tetapi, Tuan Yang di-Pertua, ada sa-buah sekolah Da'atul Ma'ari Wafamiah di-Seberang Perai dan mudir-nya atau principal-nya sendiri menjadi anggota Dewan Negeri dan active di-dalam U.M.N.O.

Mr. Speaker: Perkara ini sudah di-ulang banyak kali, saya rasa tidak kurang tiga atau empat orang telah berchakap. Jangan di-ulangkan lagi.

Enche' Othman bin Abdullah (Tanah Merah): Saya tadi, Tuan Yang di-Pertua, tiada hendak berchakap tetapi perkara ini telah di-sentuh. Jadi, untuk merengskakan kalau sakira-nya sekolah Da'atul Ma'ari Wafamiah mudir-nya sa-orang Councillor—orang kuat U.M.N.O. tidak di-tegah berpolitik, kenapa-kah sa-buah sekolah yang lain di-Kelantan mithal-nya, di-tegah orang itu berpolitik kerana dia masok Persatuan Islam, di-mana-kah keadilan, kami mahu itu keadilan. Sebab itu, Tuan Yang di-Pertua, bukan kami takut hilang pengaruh tetapi beri-lah bantuan itu sachara adil.

Tuan Yang di-Pertua, pergi-lah saya kepada instruction ia-itu Sub-head 46. Sub-head 46 ini ia-itu Grant guru² ugama yang mengajar di-sekolah rendah dan sekolah menengah. Sekolah menengah dan sekolah permulaan ini akan di-masoki oleh guru² ugama dalam sekolah itu, saya rasa, mustahak-lah yang pertama sakali hendak-lah di-letakkan tangga gaji-nya sebab guru yang akan datang itu tidak dari satu jurusan, datang dari sekolah ini, datang dari sekolah sana. Jadi, sekolah ini kurang pelajaran-nya dan guru di-sekolah yang lebeh pelajaran-nya itu akan di-ambil. Sebab itu sa-belum ia itu mengajar di-sa-buah sekolah hendak-lah di-buat taraf gaji—bentok gaji-nya dan kalau sakira-nya dalam sekolah itu kalau ada empat orang guru yang mengajar maka sa-orang daripada-nya hendak-lah di-jadikan guru besar dan guru ini hendak-lah di-ambil daripada kelulusan College Islam yang kita telah meng'itiraf sijil-nya menjadi pengetua dari guru² ugama di-sekolah rendah.

Satu hal yang menarek hati saya saperti mana yang di-sebutkan oleh sahabat saya tadi berhubung dengan pendidekan yang telah di-masokkan ka-dalam Sekolah Inggeris ia-itu siaran² Christian. Saya menyokong apa yang di-sebutkan oleh sahabat saya dan saya merasa dukachita di-atas kelalaian Kementerian ini bagi memerhatikan kedudukan yang saperti ini, sebab selama kita membiarkan segala anasir² itu berkeliaran masuk kepada tiap² pelajar dan tiap² pendidekan baik di-Sekolah Rendah mahu pun di-Sekolah

Menengah yang akan membuat satu kerumitan di-belakang hari kelak, maka dengan ini terjadi-lah

Mr. Speaker: Nampak-nya lagi sekali di-ulang perkara yang telah dibangkitkan itu. Sudah berapa kali saya dapati. Tadi kata pendek sangat!

Enche' Othman bin Abdullah (Tanah Merah): Pendek sahaja, Tuan Yang di-Pertua, kerana saya menyokong sahabat saya dalam soal ini. Oleh itu saya minta Kementerian ini menyelideki dari mana-kah sumber penyiaran itu datang berhubung dengan ajaran Christian itu dan siapa-kah guru besar yang membenarkan menerima siaran itu. Di-samping itu patut-lah Kementerian ini mengambil perhatian yang betul² terutama guru² ugama yang mengajar di-sekolah itu hendak-lah juga seperti yang saya katakan tadi di-buat satu skem, kemudian di-jadikan sa-orang ketua guru bagi mengawasi guru² yang lain.

Kembali saya kapada soal per-sekolahan yang saya ingin menyatakan satu hal sahaja berhubung dengan negeri Kelantan di-mana ada beberapa banyak Sekolah² Ra'ayat yang kalau saya tak silap ada lebih kurang di-antara 33-38 buah Sekolah Ra'ayat yang di-dirikan oleh ra'ayat sendiri yang berkehendakan pendaftaran. Ketua Pelajaran Negeri Kelantan telah pun m e n g h a n t a r surat permintaan-nya kapada Kementerian Pelajaran supaya sekolah² itu di-terima oleh Kementerian Pelajaran, tetapi sayang-nya Kementerian Pelajaran sendiri tak mahu menerima pendaftaran sekolah itu, sebab satelah saya menyelideki yang konon-nya berpuncha dari satu salah sangka yang mana sekolah itu di-dirikan sa-waktu PAS memerintah dan oleh kerana PAS hendak menjajikan jasa-nya kapada ra'ayat maka di-mintalah kapada Kerajaan Persekutuan untuk meng'itirafkan-nya.

Yang sa-benar-nya sekolah itu ada 33 buah semenjak Yang Berhormat Enche' Mohamed Khir Johari menjadi Menteri Pelajaran dahulu dan kami telah meminta supaya sekolah² itu di-daftarkan semenjak Kerajaan Perikatan memerintah lagi sahinggakan tiang-nya sudah lapok dan berganti dua tiga kali. Apa yang kami kesalkan dalam soal

ini ia-lah tidak di-terima oleh Kementerian Pelajaran berhubung dengan pendaftaran 33 buah Sekolah Ra'ayat itu yang sekarang ini menunggu keruntohan dan kerobohan, tetapi di-sebalek-nya pula menerima beberapa puloh buah Sekolah Ra'ayat yang berada dalam negeri Kedah. Dengan Yang demikian kami meminta supaya keadilan di-jalankan dan jangan-lah oleh kerana sa-suatu perkara yang bersangkutan dengan politik maka menyebabkan penganiayaan terhadap beberapa golongan manusia yang tidak bersalah.

Akhir-nya sekali saya hendak berchakap tentang Menteri Pelajaran itu sendiri yang mana saya berharap pada masa yang akan datang, bukan-lah kami rasa takut kata²-nya itu—tidak dan sa-bagai Menteri Pelajaran tentulah sa-bagai sa-orang politik yang mesti berchakap di-mana² tempat sekali pun. Ini kami tidak menghalang walau Menteri mana sekali pun yang hendak berchakap tentang politik, baik pada waktu siang, malam—gasak, sesiapa pun boleh. Tetapi kami tidak mahu alat negara ini di-gunakan di-atas nama politik kerana kepentingan, kalau hendak datang ka-negeri Kelantan—bukan atas nama Menteri Pelajaran datang-lah ka-sana atas urusan parti, tetapi sakira-nya atas nama Menteri Pelajaran memanggil guru², k a m u mesti masok UMNO, kalau tidak . . .

Mr. Speaker: Jangan di-ulang²kan lagi! Sudah beberapa kali di-bangkitkan.

Enche' Othman bin Abdullah (Tanah Merah): Tuan Yang di-Pertua, kerana chara-nya yang memaksakan berbuat demikian itu tidak-lah patut di-lakukan pada masa yang akan datang. Saya berharap kapada Menteri yang berkenaan dan kapada Menteri² yang lain supaya jangan-lah hendak-nya di-jadikan soal ini sa-bagai soal pokok, tetapi di-jadikan sa-bagai soal yang kechil sahaja dan usaha² kerja yang akan di-laksanakan itu sa-benar-nya ia-lah untuk menjayakan negeri dan keselamatan-nya.

Enche' Abdul Ghani bin Ishak: Tuan Yang di-Pertua, kerana masa hanya ada 5 minit lagi dan saya per-chaya dalam masa yang pendek ini saya akan berchakap dengan sa-beberapa

rengkas sahaja berhubung dengan Anggaran Kementerian Pelajaran ini. Pertama sekali saya suka hendak mengucapkan tahniah pada suatu masa yang akan datang sa-kira-nya benar apa yang di-chakapkan oleh wakil Menglembu tadi yang mana dia akan bekerja suka-rela untuk bersama² menjayakan dalam perkara menjayakan Bulan Bahasa Kebangsaan. Ini saya rasa tentu-lah senang kita fahamkan tetapi berbalek semula kalau di-kaji kapada perkara yang kita sama² tujuhan sekarang ini yang menjadi satu bahasa sahaja yang rasmi, bahasa Kebangsaan Persekutuan Tanah Melayu yang maseh di-perjuangkan oleh wakil itu. Mari-lah kita tunjukkan kalau benar² dalam soal ini dengan tidak berbelit² dari satu soal kapada soal yang lain.

Muka 124, sub-head 70—Aid to Non-Government Muslim Religious Schools. Ini pun kalau benar-lah yang Bantuan kapada Sekolah² Ugama itu di-tarek kerana sa-suatu sebab yang tak betol, maka tentu-lah kita bersusah hati juga kapada pelajaran yang di-beri kapada murid² itu, tetapi sa-bagaimana yang saya ketahuⁱ bahawa masa mendaftarkan sekolah² itu mereka di-kehendaki memenohi borang² yang di-sediakan dan kelalaian bagi pehak yang menjalankan sekolah² itu patut sangat memberi fahaman yang sungoh² dan kalau ada sa-suatu perkara yang tak memuaskan umpama-nya tentu-lah tak boleh kita menyalahkan kapada satu pehak sahaja mengatakan bahawa bantuan itu di-tarek balek kerana sentiment. Pada fahaman saya dalam soal pelajaran ini bukan-lah untuk sesiapa, tetapi ia-lah untuk semua orang di-mana kita bersama² bertanggung jawab dalam perkara ini

dan elok-lah kita sama² memerhatikan supaya jangan-lah hendak-nya sekolah itu di-buat tempelak sahaja untuk politik. Ini saya menyaksikan sendiri pada masa dahulu.

Muka 123, sub-head 41 (2) Grants to Secondary Schools. Kita semua faham bahawa Kementerian ini telah melebehkan Anggaran Perbelanjaan-nya dalam tahun 1961 dan sa-bagaimana yang di-katakan oleh wakil Kelantan Hilir tadi kita hendak mengikut langkah perkembangan masa yang lalu di-mana kita maseh lagi mengutamakan kapada kawasan luar bandar. Sepatut-nya kalau boleh biar-lah berchakap dengan lebeh baik sadikit, kerana setahu saya dasar yang sekarang ini atau dasar yang kita binchangkan ini sememang-nya di-kampung² atau di-kawasan luar bandar itu di-utamakan terlebeh dahulu dan sudah banyak Sekolah² Pertukangan yang sudah di-anjorkan oleh Kerajaan yang semakin hari semakin bertambah, tetapi kalau kita hendak dirikan Sekolah Menengah yang baik di-hujung kampung yang tak ada orang tentu kita pun tak suka. Selain daripada itu saya ingin menguchapkan terima kaseh kapada anggaran yang telah di-beri peruntukan kapada guru² ugama yang mengajar di-Sekolah² Rendah dan Sekolah² Menengah yang mana akan menguntongkan kapada kita sekalian. Di-sebalek-nya kalau perkara ini sampai ka-Melaka maka tentu-lah bagi pehak di-sana menguchapkan setinggi² terima kaseh yang mana perjalanan ugama di-sekolah² Melaka tidak ada langsung di-jalankan sechcara rasmi, melainkan sechcara sambilan sahaja di-ajar oleh guru² lepasan Maktab Perguruan.

Adjourned at 4.30 p.m.